

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

«El Adelantado de Segovia, S. L.»
Director: Angel Vilches González

DIARIO DE LA TARDE FUNDADO EN 1901 POR DON RUFINO CANO DE RUEDA

Jueves 1 de noviembre de 1973
AÑO LXXIII. — Número 22.348

DIRECCION, REDACCION, ADMINISTRACION Y TALLERES: SAN AGUSTIN, 7. — APARTADO DE CORREOS NUMERO III. — TELEFONOS: DIRECCION, 41-46-98. REDACCION, 41-46-98. ADMINISTRACION E IMPRENTA, 41-46-98. Depósito Legal SG. 7-1958. Precio del ejemplar 6 pesetas

MONSEÑOR CASAROLI, EN MADRID

“Llego a España -dice- para tomar contactos, estudiar las cosas y ver cómo se puede aumentar las buenas relaciones que existen, afortunadamente, entre España y el Vaticano”

Ayer, en Nueva York, se entrevistó con el embajador español ante la O. N. U., don Jaime de Piniés

Madrid, 1.—Llego a España para tomar contactos, estudiar las cosas y ver cómo se puede adelantar para aumentar las buenas relaciones que existen, afortunadamente, entre España y el Vaticano”, ha declarado a los periodistas monseñor Agostino Casaroli, secretario de Asuntos Públicos de la Santa Sede, a su llegada, esta mañana, a las ocho, al aeropuerto de Barajas, procedente de Nueva York.

Monseñor Casaroli fue recibido por el ministro de Asuntos Exteriores, don Laureano López Rodó; director general de Política Exterior, señor Losarcos; nuncio de Su Santidad en España, monseñor Dada-glio; jefe de la Oficina de Información Diplomática, señor Torrente, y otras personalidades.

El secretario de Asuntos Públicos del Vaticano manifestó también su satisfacción por encontrarse en España otra vez y “por ser huésped, de nuevo, de esta tierra tan grande, y tener así la oportunidad de conversar con el señor López Rodó, a quien conozco desde hace años, cuando éramos un poquito más jóvenes”.

Finalmente, monseñor Casaroli mostró su interés por saludar al pueblo español, al que admira y quiere “no sólo por su historia, que por su condición de católico es como historia familiar, sino por lo que tiene de ejemplo del modo de vivir”.

Poco después de su llegada, monseñor Casaroli y el señor López Rodó conversaron unos minutos en el salón de honor del aeropuerto madrileño y a continuación, en un mismo automóvil, partieron hacia la Nunciatura.

Ambas personalidades celebrarán entrevistas durante los dos días de estancia de monseñor Casaroli en Madrid. Al parecer, su salida para Roma será el próximo sábado.

En la Nunciatura, este mediodía se celebrará un almuerzo al que asistirán, con monseñor Casaroli varios cardenales españoles.—Cifra

Washington, 31.— Monseñor Casaroli, secretario del Consejo para Asuntos Públicos de la Iglesia, se ha entrevistado en Nueva York con el embajador español ante la ONU, Jaime de Piniés, según informaciones llegadas a Washington.

Monseñor Casaroli, que se encontraba en la capital federal nortamericana, se dirigió a Nueva York, donde ha almorzado con el embajador español en la ONU en unión de diversos miembros de la delegación española en las Naciones Unidas, así como miembros de la delegación observadora de la Santa Sede ante el organismo internacional.

Código de buena conducta para las actividades de las compañías multinacionales

Lo preparan hombres de negocios de Europa

Ginebra, 1.—Un equipo de veinte expertos pertenecientes a las Naciones Unidas, comenzará hoy a escuchar el testimonio de algunos de los más importantes hombres de negocios europeos sobre las actividades de las compañías multinacionales.

Este equipo, que comenzó sus trabajos de investigación el pasado mes de septiembre en Nueva York, presentará el próximo mes de julio un informe ante el Consejo Económico y Social.

Los objetivos principales de esta operación son la elaboración de un código de buena conducta para las operaciones multinacionales, así como la posición de diversas reglas para las inversiones y producción internacionales, y la presentación de distintos caminos para armonizar las políticas nacionales de cara a las grandes compañías y proporcionar un fórum para las discusiones intergubernamentales.

Las conclusiones del equipo serán redactadas en enero y posteriormente en marzo se celebrará una tercera y última reunión que completará sus investigaciones.—Efe-Upi.

“Hoy”, de Badajoz, se va a convertir en el diario más moderno de España

Badajoz, 31.—El próximo martes, el diario regional «Hoy» saldrá a la calle con nuevo formato, impreso en offset y confeccionado con la más moderna maquinaria y en un nuevo y gran edificio.

El proceso de realización de todo el periódico se aplica por vez primera entre los diarios españoles, siendo muy escasos los europeos que lo utilizan. La composición se realiza por medios electrónicos, lo que hace innecesarias las clásicas linotipias y la corrección, mediante una pantalla de televisión incorporada, para terminar con la fotocomposición, es decir combinación de la electrónica y la fotografía, que deja ya el material preparado para su montaje y su conservación en planchas de offset.—Mencheta.

Van Thieu acusa a los comunistas de preparar una nueva guerra

ESPECTACULAR INICIATIVA

Pompidou propone una reunión en la cumbre de la Europa de los nueve

Objetivo: Confrontar y armonizar actitudes respectivas en el marco de la cooperación política de la C E E

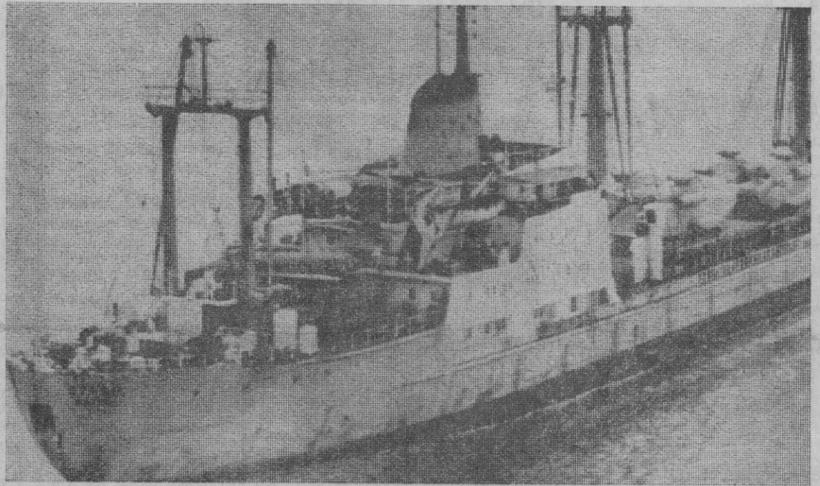
La manera de proceder de las dos superpotencias (USA y URSS) es peligrosa, afirma el Presidente francés

Pari, 31. (Por José Luis Roldán, delegado de Efe). “La manera de proceder de las dos superpotencias (Estados Unidos y la URSS) es peligrosa. La experiencia nos ha mostrado que el “tete a tete” de ambos puede servir lo mismo a la distensión, que conducirnos a un enfrentamiento generalizado”. Habla Pompidou. En tono solemne se dirige a sus ministros reunidos esta mañana en el palacio del Eliseo, y explica la inquietud que le han producido los recientes acontecimientos mundiales relacionados con el Oriente Medio. Lamenta que Europa quedara totalmente marginada, entendiéndose los dos super-grandes directamente, sin hacer el menor caso de sus respectivos aliados. La actitud de Washington y Moscú incita al presidente francés a convocar, o mejor a invitar a sus colegas europeos, a una reunión extraordinaria, con el fin de “confrontar y ar-

monizar actitudes respectivas en el marco de la cooperación política” de los “nueve”. Pompidou precisa que su propuesta está exclusivamente reservada “a los jefes de Estado o Gobierno”, con exclusión de los ministros de Asuntos Exteriores y de la Comisión Europea de Bruselas. El presidente francés no desea “institucionalizar” las reuniones “cumbres” en el marco de la Comunidad Económica Europea, sino establecer un modus operandi, un mecanismo que podría ser desencadenado en caso de crisis. La primera entrevista “cumbre” de los “nueve”, Pompidou desea que se celebre antes de finalizar el presente año. Deja a las cancillerías de los diversos países la posibilidad de designar el “presidente”, “el lugar” y “las fechas”.

(Continúa en la pág. 6)

ORIENTE MEDIO



La paz en Oriente Medio sigue siendo objeto de negociación. Mientras tanto Israel sigue recibiendo armas para reponer las cuantiosas pérdidas. Es de suponer que otro tanto suceda en los países árabes. En la foto, el mercante israelí “Etrug”, rumbo a Haifa, repleto de aviones de combate

Nuevas esperanzas de un acuerdo de paz

Golda Meir se reúne con Nixon en Washington y Kissinger se entrevistará con el Rey de Jordania

Beirut, 31.—La voluntad de paz de las grandes potencias empieza a despejar el camino de la negociación, aunque los obstáculos siguen siendo infinitos, informa el enviado especial de “ABC” en Oriente Medio. Las posiciones de los países beligerantes de esta última guerra y de las anteriores se hallan muy distantes de un punto común de convergencia para que las esperanzas latentes hoy en Beirut sobre un acuerdo puedan considerarse fundadas. Pero la comunicación permanente entre las cinco capitales que protagonizan la postguerra del Medio Oriente (Washington, Moscú, El Cairo, Tel-Aviv y Damasco) hacen pensar que esta vez los rusos y los americanos han decidido buscar (tal vez imponer) una solución política definitiva que impida otra contienda.

GOLDA MEIR, EN WASHINGTON

Washington, 1.—La primer ministro israelí, Golda Meir, llegó anoche a Washington para entrevistarse con el presidente Nixon y el secretario de Estado, Henry Kissinger.

A su llegada al aeropuerto la señora Meir expresó su confianza en una pronta solución al conflicto de Oriente Medio y añadió que durante sus conversaciones con los dirigentes norteamericanos intentaría aclarar los malentendidos que se habían producido últimamente entre su país y los Estados Unidos.

La visita de Golda Meir, que fue anunciada ayer, coincide con la del nuevo ministro egipcio de Asuntos Exteriores, Ismail Fahmy, quien se ha entrevistado esta tarde con el presidente Nixon.

Al ser preguntada por los periodistas si la administración norteamericana estaba ejerciendo excesiva presión sobre Israel para que acate la resolución de alto el fuego, la

parimer ministro israelí contestó: «Eso es simplificar mucho las cosas. Problemas existen y es preciso resolverlos. No sería normal que los Estados Unidos e Israel vieran la situación exactamente de la misma manera».—Efe-Reuter.

KISSINGER SE ENTREVISTARÁ CON HASSAN II

Rabat, 1.—El secretario de Estado norteamericano, Henry Kissinger, llegará a esta capital el próximo lunes, por la noche, a fin de mantener conversaciones con el rey Hassan II. La reunión de Kissinger con el monarca marroquí se celebrará el martes, por la mañana, y esa misma tarde, el secretario de Estado partirá para El Cairo, donde se entrevistará con el presidente Sadat.—Efe-Upi.

ISMAEL FAHMI, NUEVO MINISTRO EGIPCIO DE ASUNTOS EXTERIORES

El Cairo, 31.—El presidente Sadat ha nombrado hoy a Ismail Fah-

mi, ministro de Asuntos Exteriores. «Eso es simplificar mucho las cosas. Problemas existen y es preciso resolverlos. No sería normal que los Estados Unidos e Israel vieran la situación exactamente de la misma manera».—Efe-Reuter.

CINCO EGIPCIOS MUERTOS Y DOS ISRAELIES HERIDOS

Tel Aviv, 1.—Cinco egipcios resultaron muertos y dos soldados israelíes heridos durante un tiroteo provocado ayer por un soldado que, en el acto de la rendición, comenzó inesperadamente a disparar su ametralladora, informan hoy fuentes militares de esta ciudad.

Según las fuentes, las tropas israelíes descubrieron ayer a 11 egipcios en la ribera occidental del canal de Suez. Cuando los once soldados de El Cairo se acercaban a los israelíes con los brazos en alto, uno de ellos hizo uso de su ametralladora ante lo cual los israelíes respondieron disparando las suyas.—Efe-Reuter.

JOYAS de OCASION
BRILLANTES
ESMERALDAS
JOYERIA E. YANES
MADRID, Plaza del Angel, 1
Teléfono 221-66-34

AHORA, EN BICICLETA



Como decíamos ayer, en Holanda se ha prohibido la circulación de coches particulares los domingos, con objeto de ahorrar carburante, en estas crisis del Oriente Medio y el petróleo. Habrá que recurrir a la bicicleta, como hace este fotógrafo de prensa, bien equipado con sus cámaras y teleobjetivos

CRONICA DE LA CIUDAD

NOVIEMBRE

Un mes se nos ha ido. Octubre, que nos trajo nieves en la sierra, lluvia, viento, sol, temperaturas frías y temperaturas agradables. Un mes otoñal con un otoño un tanto revuelto. Ahí nos deja todo ese colorido amarillento de nuestro arbolado, desprendiéndose de las hojas, los puestos de las vendedoras de castañas asadas, en nuestras calles, y nubes, amenazas de lluvia y borrascas. Otoño, más metido ya en el camino del invierno.

Y efectivamente, ya sabemos lo que el refranero dice de noviembre que hoy nos llega con sol, alguna nube, y con la celebración jubilosa de la Iglesia triunfante, al otro lado ya de la barrera de la vida mortal. En vísperas de esa otra conmemoración y recuerdo de todos los fieles difuntos.

Pero, como el hombre es un ser maniático --mientras no se demuestre lo contrario-- empeñado en trastocar todo, también ha querido trastocar esas dos conmemoraciones y hacer de esta jornada de hoy, jubilosa al celebrar el triunfo de todos los santos, esta otra jornada teñida de luto por el recuerdo de cuantos se nos fueron de nuestro hogar, de nuestra familia, de nuestra compañía. Y así, una vez más, en este primero de noviembre se llenan los cementerios de oraciones, recuerdos, flores, cirios y lágrimas.

Noviembre está aquí. El penúltimo mes del año, con cuatro días señalados en rojo en el calendario; con el veranillo de San Martín, y con esa nieve en los pies que siempre se prevé para su último día, el dedicado a San Andrés.

Todo, con mayor o menor certeza, con más o menos probabilidad. Lo que sí es cierto que noviembre nos adentra en el invierno real por nuestras latitudes, aunque oficialmente --según nos enseñaron y aprendimos en la escuela-- no llegue hasta finales de diciembre. Cosas del calendario que nada tienen que ver, o muy poco, con la realidad.

AGENDA

VIERNES 2 DE NOVIEMBRE

Van 306 días de 1973; faltan 59.
Sol: De 7,46 a 18,11.

Santoral: Conmemoración de todos los fieles difuntos. Santos Victorino, ob.; Eustoquia, vg.; Justo, Carterio, Estiraco, mrs.

Primer viernes de mes.
Es día de abstinencia, que puede suplirse con sacrificios, oraciones y la limosna penitenciaría.

Pensamiento: "La gota horada la piedra no por su fuerza, sino por su constancia" (Ovidio).

LOTERIA PRO CIEGOS

Premiado ayer: 209.

FARMACIAS DE GUARDIA

Para esta noche:

Juan Bravo, 31.
Puente San Lorenzo, 5.

CALIFICACION MORAL DE LAS PELICULAS

«Waterloo» (2), 128 m.
«El cerebro» (3), 110 minutos.
«Bajo el signo de Montecristo» (2), 95 minutos.
«Su vida íntima» (3-R), 85 m.
«Escapada a lo loco» (3) 86 m.

SANTA TERESA MATERIALES DE CONSTRUCCION

Teléfonos 411450 y 412936

No deje que se lo cuenten... ¡VEALO!



presenta el viernes, a las doce de la noche

Verde que te quiero Verde...

Creado y realizado por Luis Martín González

EL TIEMPO EN SEGOVIA

En la tarde de ayer
Presión atmosférica: 677,9 mm.
Temperatura máxima: 15,6°

En la mañana de hoy
Temperatura mínima: 8,8°
A la una de la tarde: 16,4°

REGISTRO CIVIL

3 nacimientos y 14 matrimonios

Nacimientos: Raquel de Pablos y Cuervo, hija de Ismael y de María Teresa; Carlos Enrique Rodrigo y López, de Luis y de Carmen; Nuria Espinosa y Martínez, de Eusebio y de María del Carmen.

Matrimonios: Miguel Rodríguez y Expósito con Tomasa González y García; Manuel Juan-José Brañas y Pérez con Rosa Moreno y Hudre; Julián Arranz y Arranz con Juliana Muñoz y Fuentes; Quintín González y Martín con Juliana Soler y Gómez; Emilio de Sousa y Sancho con Ana-María Otero de Frutos; Miguel-Angel Villar y Monte con Teresa de Lucas y Martín; Antonio Bargas e Iglesias con María Isabel Minguela y Pérez; Florentino Segovia y Caldevilla con Teodora Lobato y Bravo; Román Calle y Barranco con María de los Angeles Palmero y Sanz; Lorenzo Polo y Barrio con María Calle y Chico; Valentín Martín y Soriano con Elisa García y González; Santiago García y Barrio con Benita Muñoz y Merino; Juan Manuel Conde y González con Rosario Sánchez Zibizarreta; Luis Carlos Pérez y Muñoz con Libia María del Carmen Sánchez y Quijada.

CARTELERA DE ESPECTACULOS

CERVANTES. --Hoy, 7,30 y 11: EL CEREBRO, Belmondo, scope, mayores 18 años, Mañana, 7,30, estreno: ESCAPADA A LO LOCO, divertida película de guerra.

SIRENAS. --Hoy, 7,30 y 11: WATERLOO, scope, Rod Steiger, para todos los públicos.

JUAN BRAVO. --Hoy, 7,30, doble, 18 años: SU VIDA INTIMA y BAJO EL SIGNO DE MONTECRISTO.

Se necesita AYUDANTE de MOSTRADOR para Bar-Fonda Estación (O. C. 1.813)



Información Local

PLENO MUNICIPAL

Pavimentación provisional del acceso que permitirá comenzar a funcionar al estacionamiento de autobuses

Cesión de uso de terrenos en Madrona para construir una pista de ciclismo, y terminación urgente del saneamiento de Zamarramala

La comisión permanente acuerda la revisión, llegando a la rescisión, si fuera preciso, del contrato para la recogida de basuras, por no haberse obtenido beneficio alguno

Sesión ordinaria celebró anoche el pleno municipal, con duración de un par de horas. Presidió el alcalde, señor López Miguel, asistiendo los concejales señores Fernández García, Velasco Martínez, De Pablos Peña, doña María del Carmen Díaz, señores Del Barrio Pescador, De Andrés Soler, Alonso Martín, Garvía Herreros, Pérez Lozoya, García Matamala, Herrero Rubio, García Rubio y Rojo Hernández; secretario señor Torres Olmos e interventor señor Padrón Hernández.

Fue aprobada el acta de la sesión anterior.

Resolución

Quedó enterado el pleno de una resolución del delegado de Hacienda de la provincia determinando la no procedencia de suspensión de acuerdo plenario municipal otorgante de exención de pago de derecho-tasa de construcción por razón de la residencia sanitaria de la Seguridad Social que se viene construyendo en la ciudad.

Aprobaciones iniciales

Previo el estudio de cada caso, la corporación acordó la aprobación inicial de varios proyectos, como asimismo la provisional, en el caso de que no se presentara reclamación alguna durante el período de información pública. Los proyectos son los siguientes:

Pavimentación y acceso al estacionamiento abierto de autobuses, sito en el paseo de Ezequiel González. Se acordó aceptar la solución provisional propuesta por la Jefatura Provincial de Carreteras a base de entrada desde la confluencia entre las carreteras de Soria-Plasencia y estación del ferrocarril-La Fuencisla, con calzada de 12 metros, pero suprimiendo un aparcamiento que se prevé junto al estacionamiento para dejar mayor facilidad de maniobra a los autobuses y camiones. Esta solución lo es con carácter provisional y a precario, corriendo el gasto de pavimentación por cuenta del Municipio.

De pavimentación de la cuesta de San Bartolomé, presentado por Inmobiliaria San Agustín, S. A., a base de conglomerado asfáltico y aceras de losetas, respetándose los bellos árboles existentes en el lugar.

De urbanización de las manzanas IG-1H y 2G de La Albuera y de ampliación de la urbanización a que se refiere el anterior proyecto entre las calles de la Luz y del Campo, presentados ambos por la empresa Rigusa.

Cesión de terrenos

También tomó el Ayuntamiento el acuerdo inicial de cesión de uso de terrenos municipales situados en barrio de Madrona a la Delegación Nacional de Educación Física y Deportes, con destino a la construcción por ésta de una pista de ciclismo. La superficie es algo menor a las dos hectáreas y su valor se calcula en cerca de 3.400.000 pesetas.

Ruegos y preguntas

Se hicieron, finalmente, varios ruegos y preguntas, que sintetizamos. El señor De Pablos Peña pide que se exija el cierre urgente de una zanja situada detrás de la tapia de la finca de los PP. Misioneros, diciendo el alcalde que se cursarán las órdenes oportunas; que desde hoy se tome todo el agua preciso del río Eresma, por autorizarlo así la Confederación Hidrográfica del Duero a partir de esta fecha; contestando el alcalde que se han dado órdenes para tomar lo preciso a fin de no dañar a otros concesionarios cuyo comportamiento cabe destacar ante la sequía; pregunta si hay posibilidades de convocar un pleno para que la corporación sea informada de una serie de cuestiones latentes en la ciudad, respondiendo el alcalde que está dispuesto en cual-

quier momento a dialogar sobre los problemas planteados, como (Altos de Santo Tomás, plaza Oriental, Sancti Spiritu, Fensa, etc., y sobre esta empresa dice que las gestiones siguen por un camino excelente.

Doña María del Carmen Díaz Garrido pregunta hasta qué punto la corporación puede permanecer callada a las acusaciones que se le hacen en una carta publicada recientemente, agregando el alcalde que cree que el Ayuntamiento debe actuar por encima de estas cuestiones; pide que los concejales salientes puedan llevarse las medallas corporativas como recuerdo y pregunta sobre el estado de las obras de saneamiento de Zamarramala, informando el alcalde sobre la irresponsabilidad del contratista; por lo que será preciso aplazar el arreglo de algunas calles a fin de destinar su presupuesto a la terminación de estas obras.

El señor García Rubio pide que antes de acabar el mandato de los concejales que cesan, se entreguen las medallas y títulos concedidos por el Ayuntamiento, respondiendo el alcalde que todo está dispuesto para efectuar esas imposiciones entre noviembre y diciembre, señalándose a sugerencia del señor García Matamala, que también se podría entregar la concedida a nuestro periódico, si así lo estima la empresa del mismo; insiste en que se asfalte adecuadamente el paseo del Salón, respondiendo que ya está en marcha el proyecto.

El señor Herrero Rubio habla del pésimo estado del firme en la calle de Las Nieves, informándose que está incluida en el plan del 74-75; señala también la necesidad de construir unos servicios públicos en el Azogueio o alrededores.

El señor Velasco Martínez propone se dé impulso a la asociación de exconcejales.

Finalmente, se acuerda felicitar a los ocho ciudadanos que aspiran a ser candidatos para concejales; al coronel Ros España por su ascenso y al general Sintés por una condecoración recientemente recibida.

ACUERDOS DE LA COMISION PERMANENTE

Recogemos los más destacados asuntos y acuerdos tomado en sesión por la comisión municipal permanente.

Autorizaciones

Se conceden las siguientes autorizaciones: A don Marceliano Briz Sánchez para apertura de cámara frigorífica en Plata, 41; a don Emilio Hernández Jiménez, para construir nave de fábrica de persianas en el polígono industrial; a Cooperativa de viviendas Pío XII para ampliar locales comerciales en un bloque de 109 viviendas en el camino de Santa Catalina; modificando la fianza, se autoriza a Unión Eléctrica, S. A., para instalación de línea eléctrica subterránea en calles de Cuéllar, Pascual Marín y Santa Teresa.

Otros asuntos

A la comisión de Urbanismo, para reconocer la propiedad de la obra, se remite solicitud de don Moisés López Gómez para construir muro de contención en el camino de la Piedad, 19; a Unión Eléctrica no se le puede autorizar la instalación de cable sub-

terráneo en La Albuera por no haber pasado aún las calles y viales al Ayuntamiento; a la Dirección General de Bellas Artes se traslada escrito del consejero provincial ante solicitud del Obispaado de que se instalen subterráneos los cables del tendido eléctrico y telefónico hoy aéreos en la plaza de San Esteban; no se accede a instancia de Santos y Redondo, S. A., solicitando ampliación de plazo para terminación de las obras de construcción de la pista de atletismo; se acepta, aunque haya que demorar su puesta en marcha, una propuesta del arquitecto municipal sobre ampliación de las obras de pavimentación de la plaza del Dr. Gila.

Se aprobaron también devolución de cantidades satisfechas indebidamente, anulación de recibos, abono de certificación de obras y otros asuntos de personal y varios, de escaso interés general.

Fue aprobada una propuesta del técnico industrial municipal sobre adquisición de un grupo eléctrico para elevación de agua en el barrio de Madrona.

Se deja sin resolver una petición del Club Juvenil S. Marcos solicitando exención de derecho tasa por licencia de obras.

Urgencia

Se evacúa, con ciertos condicionamientos, una consulta urbanística pa-

ra la construcción de 126 viviendas en San Lorenzo.

Ruegos

Finalmente, el teniente de alcalde señor Fernández García hizo a la presidencia varios ruegos, manifestando el alcalde que se darán las oportunas instrucciones para atender lo que en ellos se propone. Los asuntos expuestos son: Que se insista ante los servicios municipales para que envíen cuanto antes informe sobre posibilidad de construcción de nuevos nichos en el cementerio; que se tomen las medidas necesarias para acondicionar pavimentos y aceras en mal estado; que los servicios técnicos urbanísticos informen cuanto antes el plan de la zona oriental del acueducto y pase a las comisiones respectivas a fin de someterlo al Ayuntamiento; que ante las deficiencias que se producen en la recogida de basuras, se revise el contrato con Sernasa Española, llegando incluso a la rescisión del mismo si preciso fuera por considerar que no se ha obtenido beneficio alguno; gestionar que se ultimen las obras en los pavimentos de la plaza de San Martín, calles del Gobernador, Llasera y alrededores y plaza de San Agustín; que se impida que los vehículos, sobre todo en las horas de carga y descarga, invadan las aceras de las calles.

TEATRO

"DE LA PROTESTA AL SILENCIO" HOMENAJE A AZORIN



Con el local completamente lleno de un público heterogéneo, entre que predominaba la juventud, tuvo lugar ayer noche, en la sala de la Obra Cultural de la Caja de Ahorros, una sesión teatral a cargo del Populino Teatro de Madrid, que dirige Antonio Guirau.

Bajo el título general de "De la protesta al silencio" se rindió un homenaje al maestro Azorín, en el primer centenario de su nacimiento, a base de ofrecer la representación de algunas de sus breves piezas teatrales, como asimismo de varios fragmentos de conocidas obras del gran escritor alcañino.

Juan Jesús Valverde, Ana Mar-

zoa y Josefina Calatayud fueron encargados de dar vida a los personajes y de ofrecer los textos de las distintas obras seleccionadas, realizando su cometido con pulcritud total entrega, por lo que la sesión fue del total agrado del público.

En el grabado, una escena de las obras de Azorín representadas en el curso del acto. (Foto Antonio)

ANUNCIOS POR PALABRAS

OCHO PALABRAS, 16,00 ptas. Cada palabra más, 2,00

ENSEÑANZA
INGLES, francés, alemán, cualquier curso, traducción, examen, profesorado nativo bilingüe y diplomado. Euroleñas Ladreda, 18.
INGLES, francés, alemán turísticos; empiezan cursos. «Al Jabali Segovia», Ladreda, 18.
INGLES, 5.º y 6.º. General Básica Euroleñas.
REVALIDA Magisterio. Paulino Moreno - José Ocajo, pruebas objetivas, temas, apuntes propios impresos. Independencia, 9.
COU matemáticas. Paulino Moreno-José Ocajo. Independencia, 9. Teléfonos 422136 y 413817.
MAESTRO da clases particulares a domicilio. Teléfono 414540, de 2,30 a 3,30.
ALQUILERES
SE alquila piso en la estación. Teléfono 420570.
ALQUILO piso amueblado y habitaciones derecho cocina. Teléfono 421634.

PISO céntrico, cinco habitaciones, calefacción. Teléfono 411732.
SE alquila piso amueblado. Razón, teléfono 412275, llamar horas laborales.
SE alquila piso amueblado con electrodomésticos. Llamar teléfono 412742.
PENSIONES Y HOSPEDAJES
SE admiten huéspedes. Teléf. 421407.
VARIOS
AUTOCARES para bodas y excursiones. Turismos sin conductor. Sierramar. Fernández Ladreda, 11, teléfonos 411447-411990.
¡CREDITOS! Crédito personal desde 500.000 pesetas. Créditos a la construcción 7% anual. Descuento de letras. Pisos y locales comerciales, Avda. Fernández Ladreda, 10, 4.º, teléfonos 413795 y 413126, Segovia.
AUTOCARES Martín, 20 a 60 plazas. Roble, 22, teléfonos 412909 y 413627.

BILLETES ff. cc., avión, reserva de hoteles, vacaciones. Sierramar, Fernández Ladreda, 11, teléfono 411447.
VENTA y alquiler de pisos. Apimosa, teléfono 413795.
TRABAJO
SE necesita dependiente de mostrador. Café Castilla, Segovia. (O. C. número 1.821.)
SE necesita obrero para granja ganadera en el mismo Segovia, con casa. Teléfono 515528, en horas de oficina. (O. C. núm. 1.746.)
SE necesita señora o señorita para limpieza. Restaurante Duque, Segovia. (O. C. 1.805.)
SE necesitan dos chicas. Puerto Navacerrada. Teléfono 6220900.
SE necesita empleada de hogar sabiendo cocinar, sueldo a convenir. Teléfono 412355.

SE necesitan chicas de servicio para temporada invierno en Refugio Aviación, Puerto Navacerrada. Percibirán por todos conceptos 7.500 pesetas mensuales. Dirigirse: Sr. Escolar. Sorbe, 5, Madrid-19.
CHICA o señora, buenos informes. San Frutos, 7.
SE necesita aprendiz de restaurante. Mesón de Cándido. (O. C. núm. 1.625.)
¡SEÑORA, señorita!, Coeco-Fuller le ofrece la oportunidad para ganar dinero, regalos, premios, amistad y prestigio como consejera de compras. Llame al teléfono 422964.
SE necesita asistenta mañanas. Plaza de Franco, 3, tercero.
VENTAS
SE vende nave Polígono Industrial. Teléfono 421779.
FURGONETA Citroen 2 C. V., impecable. Teléfono 422333.

SE vende «1.500», buena oportunidad, o se cambia por furgoneta. Restaurante Duque.
VENDO piso exterior, mucho sol, calefacción y agua caliente, frente Jardín Botánico. Teléfono 411944, sólo mañanas.
SEMBRADORAS Jolpa. Maquinaria Agrícola Román Sacristán. San Francisco, 23.
DESGRANADORAS de maíz. Maquinaria Agrícola Román Sacristán. San Francisco, 23.
VENDO piso exterior, calefacción central, agua caliente, llave en mano. Conde de Sepúlveda, núm. 5, 1.º, C.

LAND Rover largo, en buen estado. Travesía Conde Sepúlveda, 8, Sr. Pascual.
GANADO
VENDO 160 ovejas de vida, la mayoría con cría. Luciano Martín, Casla.
VENDO 89 ovejas con 46 corderos, 42 cillas 20 borregas, 20 primas y 22 bres. Teófilo Matesanz, Aguilafuente.
VENDO mulo, Monasterio del Páramo Segovia.
VENDO vaca suiza recién parida en cuarto, buena producción. Francisco Bravo, Valdeprados.
VENDO 30 cerdos destete. Rosado, San Lorenzo.
COMPRA
COMPRO piara cabras vida. Ofertado Sr. Moreno, Avda. Padre Claret, nº 6.
LEA VD. EL ADELANTADO

ECOS DE LA PROVINCIA Y MAS INFORMACION LOCAL

CONSEJO P. DEL MOVIMIENTO

Interés porque se establezcan facultades dependientes de cualquier Universidad de Madrid

Excelente disposición de la Autónoma y especialmente de su vicerrector, señor Pérez Villanueva

Bajo la presidencia del gobernador civil y jefe provincial ha celebrado sesión plenaria el Consejo Provincial de Movimiento.

SEGOVIA RELIGIOSA

Apostolado de la Oración

Mañana, primer viernes de mes, celebrará el Apostolado de la Oración, en la iglesia de San Miguel, los siguientes cultos:

Por la mañana, habrá misas a las 8.30 y 10.30; por la tarde, a las cinco y media, exposición del Santísimo, quedando de manifiesto hasta las siete y media en que se tendrá el acto de desagravios, celebrándose a continuación la santa misa.

Novenario de ánimas en San Martín

La Congregación de la Buena Muerte ha organizado el novenario de ánimas que se celebrará en la iglesia de San Martín del 2 al 10. A las 7.40 de la noche habrá rosario, novena y misa con homilía por el padre Juan Esteban, S. J., de la residencia de Burgos. Después de la misa, responso por los difuntos de la congregación. El último día se impondrá la medalla a los nuevos socios.

Sanciones económicas impuestas por el gobernador civil

Gobierno Civil.—De acuerdo con las facultades que me están conferidas en la legislación vigente, en especial en los artículos 23 y 24 del decreto de 10 de octubre de 1958, y apartado 1) del artículo 260 de la ley de Régimen Local, he resuelto imponer, y he impuesto, la sanción económica de mil pesetas a don Federico Martín Bayón vecino de Cozuelos de Fuentidueña y a don Mariano del Sol Herrero, vecino de Torrecilla del Pinar, quienes el pasado día 24 de septiembre de 1973, alteraron el normal desenvolvimiento de la convivencia ciudadana al provocar un fuerte escándalo en la localidad de Torrecilla del Pinar, de esta provincia, imponiéndose a don Santiago Miguel Navajo, vecino también de Torrecilla del Pinar, sanción económica de mil pesetas, ya que éste adoptó una actitud alborotadora con motivo del escándalo protagonizado por los anteriores sancionados, comisionando los tres individuos actos contrarios al orden público.

EL ESPINAR Saneamiento de una zona del distrito de San Rafael

El Espinar.—El Ayuntamiento de la jally ha anunciado subasta para las obras de saneamiento de la zona de Suelta el Prado, del distrito de San Rafael, redactado por el arquitecto municipal don Eduardo Pérez de Castro.

NO DIGA QUE EL MUNDO DEBE SER MEJOR;

HAGALO



¿Es usted ya socio de la **CRUZ ROJA?**

CRUZ ROJA?

Se estudia la fijación de límites de aislamiento de los polvorines junto al Eresma

El Gobierno Militar informará a los propietarios de fincas colindantes

Gobierno Militar.—Estando en estudio la fijación de límites de las zonas de aislamiento de los polvorines del río Eresma en Segovia, se pone en conocimiento de todos los propietarios de fincas comprendidas en un límite máximo de 2.000 metros a partir del perímetro de los polvorines, que han de pasarse por este Gobierno Militar, para ser informados sobre dicho asunto, antes del próximo día 9 de noviembre.

Sargentos de complemento

Se pone en conocimiento de quien pueda interesar, que según orden publicada en el «Diario Oficial del Ministerio del Ejército» núm. 243, de 28 de octubre, para cubrir las necesidades de sargentos de complemento efectivos, se anuncian vacantes para Infantería, Caballería, Artillería, Ingenieros, Intendencia, Sanidad, Farmacia y Veterinaria.

Felicitación

Se acordó por el Consejo felicitar al jefe del Estado y a su esposa, con motivo de sus bodas de oro matrimoniales, así como a los nuevos delegados nacionales de la Juventud y de Acción Política y Participación y a los hombres y empresas segovianas que con motivo del Día de la Provincia y Asamblea de San Rafael han sido condecorados y distinguidos.

El presidente puso de manifiesto la importancia del discurso del vicepresidente del Gobierno sobre los temas de participación política y juventud, y el Consejo acordó unirse al sentimiento nacional por la catástrofe sufrida por las provincias de Almería, Granada y Murcia y ofreciendo su colaboración personal y corporativa, en la suscripción pública.

Calendario de funcionamiento de almacenes y silos correspondiente al mes de noviembre

Delegación de Agricultura.—Servicio Nacional de Productos Agrarios.—Jefatura Provincial de Segovia.—Circular número 6.—Se pone en conocimiento de los adjudicatarios y agricultores que los silos, centros y almacenes dependientes de esta Jefatura P. permanecerán abiertos los días que a continuación se indican: Ayllón: Diario, excepto los martes.

Donhierro (Almac. Coope.): Días 6, 13 y 27. Sangarcía: Diario, excepto 9 y 23. Muñozpedro: Días 9 y 23. Segovia: Diario. Sepúlveda: Diario. Tejares: Días 2, 3, 12 al 17 y 26 al 30. Turégano: Días 19 al 24. Villacastín: Miércoles a sábados. Zarzuela del Monte: Lunes y martes.

NOTA.—Los almacenes de San Pedro de Gaíllos, Valdesimonte, Navalmanzano, Cuéllar, Fuentepelayo y Donhierro, en los días señalados recibirán productos de la Cooperativa Agropecuaria para aquellos agricultores que quieran entregar sus productos en ellos.

Precios máximos de venta al público para los aceites de oliva envasados

Delegación Provincial de Abastecimientos y Transportes.—Se recuerda que según dispone el orden del Ministerio de Comercio, fecha 26 del actual, publicada en el «Boletín Oficial del Estado» del día 27, que a partir del día primero de noviembre próximo los precios máximos de venta al público del aceite de oliva envasado, serán los siguientes:

Aceite de oliva virgen extra de hasta 0,5 grados, 62 pesetas. Aceite de oliva virgen extra de más de 0,5 grados hasta un grado, 61,50. Aceite de oliva virgen fino, 61. Aceite puro de oliva de hasta 0,5 grados, 62. Aceite puro de oliva de más de 0,5 grados hasta un grado, 61,50. Aceite refinado de oliva, 61. Lo que se hace público para general conocimiento. El gobernador civil - delegado, Mariano Pérez-Hickman Rey.

GUIA MEDICA ODONTOLOGOS Y CLINICAS

CENTRO DE REHABILITACION Y RECUPERACION FUNCIONAL CLINICA GILA Accidentes de Trabajo y Tráfico Secuela de parálisis Desviaciones de columna vertebral — Pies planos — Reumatismos — Rigideces articulares — Retracciones musculares — ARTROSIS Consulta de 9 a 2 v de 4 a 7 tarde San Francisco, 23 Segovia Teléfono 41-20-88

MANUEL FDEZ. CUARTERO Cirujano del Hospital Militar Central «Gómez Ulla» Traumatología, Ortopedia y Cirugía plástica Consulta previa petición de hora. Calle de la Parra. Teléfonos 412178-413599.

SEGUNDO JIMENEZ GONZALEZ Partos y enfermedades de la mujer Onda ultra-corta, Diatermia, Inductotermia, Rayos X Consulta de 11 a 1 Avenida Padre Claret, 12 Teléfono 412222 Sanatorio, 411787

J. GONZALVEZ QUINTANILLA Médico Pediatra y Puericultor - Rayos X Consulta diaria de 11 a 1. (Por las tardes, previa petición de hora) Plaza de Franco, 14, 1.º y 2.º pisos, izquierdas. Teléf. 412396. Segovia

J. M. RODRIGUEZ MARTIN Aparato digestivo - Rayos X Exmédico de la Clínica «La Concepción», de Madrid Consulta: Mañanas, de 12 a 2 Tardes, de 6 a 8 (excepto sábados) Plaza Conde Alpuente, número 4 Teléfono 411710

MARTIN GOMEZ MERINO Especialista en psiquiatría y neurología (enfermedades mentales y nerviosas) Consulta diaria de 3 a 5 excepto sábados Ezequiel González, 21 - Tel. 415500

J. L. GAONA MORELL Medicina interna - Rayos X Electrocardiografía Consulta diaria de 6 a 8, excepto sábados. Mañanas previa petición de hora. Pl. Guevara, 3, 1.º - Telf. 413269

CARTA AL DIRECTOR

Señor director de EL ADELANTADO DE SEGOVIA.

Ciudad. Distinguido señor: En relación con la información publicada en EL ADELANTADO de ayer bajo el epígrafe «Durante dos días se ha desconocido el paradero de un industrial segoviano», ruego de su atención que, por vía de aclaración y para el debido conocimiento público, tenga usted la amabilidad de dar cabida en el diario de su digna dirección a las siguientes precisiones:

El suceso, que ha ocurrido en una localidad de la provincia de Orense y del que ha sido víctima el que suscribe, es absolutamente ajeno a toda cuestión laboral. No tengo ningún problema con los trabajadores de mi empresa, a los que me siento ligado por relaciones de buen entendimiento y recíproca cordialidad y afecto.

No han sido trabajadores ni obreros los que me han agredido y perseguido. Sencillamente, varias personas, industriales del negocio de la pizarra, es decir, de la competencia, decidieron impedir que el señor notario del distrito, que me acompañaba, levantara unas actas en relación con intrusiones abusivas en terrenos

de mi propiedad. Me limité a no plegarme al atropello, pretendiendo resolver aquella situación en forma civilizada. Fuimos conminados a bajar del jeep bajo amenazas de muerte. Bajó el señor notario; el conductor y yo permanecemos dentro y uno de los presentes, con una máquina excavadora de su propiedad, hizo volcar el vehículo hacia un despeñadero en cuyo borde providencialmente se detuvo. Salté del coche volcado y huí como pude, refugiándome en lo más intrincado del monte.

Con este motivo deseo expresar aquí mi profundo agradecimiento a los miembros de la Guardia Civil, amigos y personas de todas clases que han trabajado denodadamente, superando las mayores dificultades, para localizar y rescatar al que suscribe.

A las autoridades de Orense y Segovia y a cuantas personas de una u otra forma se han interesado por mí, en esta difícil circunstancia que me ha tocado vivir, les significo también el testimonio de mi más sentido reconocimiento.

Muy atentamente, señor director, le saluda su afectísimo seguro servidor,

Félix Segovia Anaya

VIDA CULTURAL

Inauguración del curso en la Academia de San Quirce



Se celebró el acto de inauguración oficial del nuevo curso en la Academia de Historia y Arte de San Quirce. Asistieron los académicos y numerosas otras personas, que siguieron atentamente el desarrollo del acto. El secretario del centro, don Mariano Grau, ofreció una amplia y detallada memoria de las actividades que la Academia de San Quirce llevó a cabo a lo largo del curso anterior. Después, el académico don Jesús Urturbe Tablada pronunció la lección inaugural del curso, sobre el tema «Sorolla y Segovia», ofreciendo asimismo una colección de diapositivas con la reproducción de diversos cuadros pictóricos. En el grabado, el señor Urturbe durante su disertación.—(Foto Antonio).

CINE

“WATERLOO”, de Sergei Bondarchuk

Nacionalidad, italo-rusa. Productora, Dino de Laurentis-Mosfilm, 1970. Director, Sergei Bondarchuk. Intérpretes, Rod Steiger, Christopher Plummer.

El año 1815, después de haberse escapado de su destierro en la isla de Elba, Napoleón con los hombres de su guardia desembarcó en Francia, entró en París y se dirigió contra Bruselas. El duque de Wellington, su tenaz oponente y general en jefe de las tropas aliadas, le esperó en Waterloo. Llovió durante la noche y el campo estaba enfangado. La batalla duró todo el día y tuvo alternativas diversas, al fin la llegada de tropas de refuerzo del prusiano Blucher decidió la victoria de los aliados. El «ladrón de Europa», como una vez se le llama en el film había quedado derrotado definitivamente.

Sergei Bondarchuk, el realizador de la impresionante serie rusa de «Guerra y paz», con brillantes antecedentes por tanto en la realización filmica de batallas de la época, ha llevado a cabo de nuevo una película muy considerable. Prácticamente, todo el film es el desarrollo de la batalla, describiendo con minuciosidad documental y con sentido de perspectiva de la totalidad—empleando en numerosas ocasiones helicópteros—las diversas cargas, cañoneros, asaltos y movimientos de tropas. Hay un momento en que la película rinde un homenaje a esta forma de hacer la guerra, expresado en su forma más espectacular y más noble,

Lea Vd. El Adelantado

TRAS LAS TORMENTAS

Cojáyar (Granada) amenazada por tres gigantescos bloques de piedra

Granada, 31.—La catástrofe surgida por las tormentas del pasado día 19 sigue siendo actualidad. Noticias llegadas de Cojáyar, localidad alpujarreña de 300 habitantes, que no solamente ha perdido su medio de vida, la agricultura, sino que se ve amenazada desde entonces por tres gigantescos bloques de piedra de unos ciento cincuenta mil kilos que se han desprendido, produciendo enormes fracturas en el terreno y con el peligro inminente de tener que evacuar todo el poblado ante un posible corrimiento.

La situación queda fielmente reflejada en las palabras de una de las vecinas de la localidad: «Sin luz, sin agua, sin teléfono, sin carretera y sin tierras, ¿para dónde vamos a tirar? Esto que ha pasado no lo podrá gobernar nadie», manifestó. El agua hay que suministrarla desde más de dos kilómetros, desde Murta, municipio al que pertenece el anejo; hay que llegar en caballerías, a través de siete kilómetros de vereda.—Logos.

EL FERROL

Un cura, candidato a concejal El Ferrol del Caudillo, 31.—Un sacerdote, el padre don Fernando Casal Campos, se encuentra entre los trece candidatos a concejal por el tercio de representación familiar, informa Europa Press.

El sacerdote es párroco de Doñinos, y, que se sepa, es el único religioso del que se tienen noticias concretas de su presentación como candidato a las próximas elecciones municipales.

TV PROGRAMAS PARA MAÑANA

PRIMERA CADENA 1.45, Carta de ajuste. 2.00, Avance informativo. 2.05, Primera edición. 3.00, Noticias. 3.35, Jennie, la hija del gobernador. 4.00, Ronda familiar. 4.30, Despedida y cierre. 5.45, Carta de ajuste. 6.00, Apertura y presentación. 6.01, Avance informativo. 6.05, La casa del reloj. 6.25, Con vosotros. 6.45, Camino del récord. 7.30, Los chiripitiflaúuticos. 7.40, Buenas tardes. 8.30, Novela. 9.00, Telediario. 9.35, Crónicas de un pueblo. 10.00, Estudio uno. 0.15, Veinticuatro horas. 0.45, Oración, despedida y cierre.

SEGUNDA CADENA 8.00, Carta de ajuste. 8.25, Presentación y avances. 8.30, Dibujos animados. 9.00, Matrimonio a la francesa. 9.30, Telediario dos. 10.00, Galería. 10.30, Luces en la noche. 11.00, Hawaii 5-0. 12.00, Última imagen.

MADRID

Se va a celebrar una asamblea general del Colegio de Abogados

Madrid, 1.—En el Colegio de Abogados se ha celebrado reunión de la Junta de gobierno, presidida por don Basilio Edo, decano de la corporación. Al final de la reunión, el secretario del Colegio, señor Bellver Cano, facilitó una nota a la prensa en la que se pone de manifiesto que se ha dado por ultimado el estudio que desde hace meses ocupó la atención de la Junta sobre el propósito de convocar elecciones para crear la Junta de Urnas. El acuerdo que se ha tomado al respecto ha sido convocar la celebración de una asamblea general que marque la pauta para la convocatoria, y que es probable se celebre el próximo día 13 de noviembre en el Palacio de Exposiciones y Congresos de Madrid.—Logos.

Posible convocatoria de una reunión nacional

Madrid, 1.—Con asistencia de unos cincuenta letrados, se ha celebrado en el Colegio de Abogados de Madrid una reunión para tratar diversos temas de la abogacía.

El tema que más importancia ha revestido es el de la convocatoria de una reunión nacional de abogados con el fin de discutir problemas relacionados con la independencia y libertad de los abogados en el ejercicio de su profesión. Para ello se ha nombrado una nueva comisión coordinadora encargada de la convocatoria, que sustituye a la que ya existía anteriormente. También se ha decidido crear otra comisión para realizar las gestiones pertinentes a favor de los ocho abogados del Colegio de Barcelona detenidos últimamente.—Logos.

PAMPLONA

Protesta de los funcionarios municipales al ser nombrado nuevo secretario

Pamplona, 31.—Durante el acto de presentación del nuevo secretario del Ayuntamiento de Pamplona, don José María San Martín, uno de los funcionarios de dicha corporación, don

Juan Cruz Allí, leyó un escrito en nombre de sus compañeros en el que se hace constar la insatisfacción expresada por el nombramiento del nuevo secretario. Dicha insatisfacción se basa en que, según el escrito mencionado, no se ha contado con la llamada «Junta de empleados» como instrumento de participación en la gestión municipal, así como en la consideración de que se ha postergado a funcionarios municipales aptos para el ascenso al puesto de secretario al ser nombrada una persona ajena hasta ahora a dicho personal. El escrito dice que lo sucedido prevé un modo de actuar de la corporación excesivamente autoritario, que elude fórmulas de coparticipación y colaboración de funcionarios con muchos años de esfuerzos probados en favor de la ciudad.

El señor Cruz Allí no terminó su exposición por haber sido interrumpido por el alcalde. La mayoría de los funcionarios municipales se abstuvieron de asistir a la recepción que se celebró posteriormente.—Pyresa.

Don Adolfo Suárez, presidente de la Empresa Nacional de Turismo

Madrid, 1.—Don Adolfo Suárez González ha sido nombrado presidente de la Empresa Nacional de Turismo, dependiente del Instituto Nacional de Industria. Sustituye en este cargo a don Miguel Ángel García Lomas, que dimitió al ser nombrado alcalde del Ayuntamiento de Madrid. Cifra.

CONSEJO del Plan Nacional de Higiene y Seguridad del Trabajo: «El cumplimiento de las normas de seguridad aumentará sensiblemente los rendimientos en cualquier trabajo y facilitará su ejecución. Trabajador, protégete adecuadamente en su trabajo.»

ATENTADO CONTRA UNA LIBRERIA EN VALENCIA

Valencia, 31.—Dos «cócteles Molotov» fueron arrojados, alrededor de las cuatro y media de la tarde, por unos desconocidos contra la librería «Tres y Cuatre», sita en la calle Pérez Bayer, de esta capital.

Aunque en el momento de producirse el atentado había algunos clientes en los locales de la librería, no se produjeron daños personales, alcanzando solo a escaparate y a algunos compartimentos próximos que resultaron bastante dañados.

La librería «Tres y Cuatre» entregará esta noche sus «Premios de octubre», destinados a premiar a los escritores de lengua vernácula en los distintos géneros literarios, como se ha informado en los periódicos locales.

Al parecer, en la librería se recibía, media hora después del suceso, una llamada telefónica, en la que el comunicante dijo que «aquello había sido un regalo del P.E.N.S.», según han informado los mismos librerías.—Cifra.

BURGOS

La autoridad judicial de la VI Región Militar disiente de la sentencia de un Consejo de Guerra

Burgos, 31.—La autoridad judicial de la VI Región Militar ha disentido de la sentencia dictada por un Consejo de Guerra celebrado en Bilbao, el 13 de julio del presente año, en la que se condenaba a los miembros de la ETA Carmelo Garitaonandia Garnacho a seis años de presidio menor a Jesús Barja Begoña Molinero a 50.000 pesetas de multa, como autor y encubridor, respectivamente de un delito de robo con violencia e intimidación a las personas.

Ambos fueron condenados por su participación en el atraco a la sucursal del Banco Guipuzcoano en Derio, el 17 de julio de 1970; en el que fueron robadas 488.385,15 pesetas.

La causa pasa ahora, por tanto, al Consejo Supremo de Justicia Militar. (Cifra).

BARCELONA

Treinta detenidos han ingresado en la cárcel

Barcelona, 31.—Ha pasado a disposición judicial, al cumplirse las 72 horas de su detención, el centenar de personas que fueron sorprendidas el pasado domingo cuando participaban en una reunión considerada clandestina.

Los detenidos fueron trasladados al Palacio de Justicia, bajo estrecha vigilancia. Aunque se guarda absoluta reserva sobre este asunto, parece ser que una treintena de los detenidos ha ingresado en la Cárcel Provincial, los restantes de prestar declaración y después han sido puestos en libertad condicional.—Cifra.

¿Yacimiento de gas en el golfo de Cádiz?

Madrid, 31.—A primeros de noviembre se espera un comunicado de la asociación Shell-Camps sobre los resultados obtenidos en el sondeo «Golfo de Cádiz D-2», en el que durante los últimos días existen esperanzas de encontrar gas. Este forma se confirmaría la existencia de un yacimiento de este producto en la plataforma continental de la provincia de Cádiz.

Se ha realizado ya en esta zona tres sondeos, todos los cuales han señalado la presencia de gas. Su nuevo descubrimiento en el pozo que se está perforando indicaría que la extensión de este campo permitiría su explotación comercial.

En cualquier caso habría que esperar a otros trabajos posteriores para conocer con más detalle las reservas que pudieran existir en la plataforma gaditana.—E. Press.

HUMOR



—Qué suerte... tú que estabas desahucando las vacaciones para hacer ejercicio...

TRACTORES FIAT e INTERNATIONAL TAYMSA Avenida Padre Claret, 10

CONTINUA EL PARO DE MEDICOS INTERNOS Y RESIDENTES EN BILBAO

Bilbao, 31.—Ante la continuidad del paro de médicos internos y residentes de la ciudad sanitaria de la Seguridad Social Enrique Sotomayor de Cruces, Baracaldo, en solidaridad con los de las clínicas madrileñas afectadas por la disminución de plazas, la Junta de gobierno de la institución sanitaria ha advertido a los parados que de no reincorporarse al trabajo les abrirá expediente personal.

ZARAGOZA

El personal sanitario reclama derechos laborales

Zaragoza, 31.—Ha tenido lugar una reunión en la capital aragonesa entre los médicos, practicantes y comadronas de la Obra 18 de Julio de Zaragoza, Huesca y Teruel.

En el transcurso de la reunión fueron debatidos los principales problemas planteados a estos profesionales, algunos de los cuales vienen siendo motivo de malestar desde hace muchos años. Ayer entre los reunidos figuraba un cierto número de personal jubilado que ha debido dejar su trabajo por imperativos de edad, sin ningún derecho pasivo, sin retiro y sin sanción de ninguna clase. Esta situación, que se arrastra prácticamente desde el inicio de la Obra Sindical 18 de Julio, según los propios afectados que asistieron a esta reunión, ha provocado situaciones de desespero a profesionales que han venido prestando sus servicios en este Instituto durante decenas de años.

A este problema se añade ahora el de la paulatina disminución del número de jubilados atendidos por la Obra Sindical, después de las últimas medidas sindicales. En la reunión, los profesionales sanitarios zaragozanos trataron sus problemas y acordaron mantenerse unidos en la defensa de sus ejercicios. Entre otros acuerdos fue adoptado el de exigir el reconocimiento de sus derechos, incluso ante los Tribunales si ello fuera lugar.

BARCELONA

Desalojo en Mevosa y normalidad en Josa

Barcelona, 31.—Sin registrarse incidentes, la fuerza pública desalojó ayer la factoría metalúrgica Mevosa, donde durante tres horas unos 800 trabajadores de una plantilla de 1.324 se encontraban en actitud de paro, como presión a las deliberaciones del convenio colectivo que ayer quedaron rotas en su primera fase.

Por otra parte, en Cornellá de Llobregat se registró un paro de hora y media de duración entre los 2.200 trabajadores de la empresa Siemens, Sociedad Anónima. En solidaridad con ellos, también hubo paros en la empresa Fergut Española de la misma localidad.

Normalidad en Josa y Joresa

Ayer se reanudó normalmente el trabajo en las empresas Josa y Joresa, que venían registrando paros y anomalías laborales durante los últimos días.

En Joresa, desde mediados de septiembre, se venían registrando paros parciales que culminaron en el paro total desde hace quinientos días. El lunes hubo una incorporación parcial a la fábrica, los 298 trabajadores de la plantilla acudieron a sus puestos de trabajo sin que se registrara ninguna anomalía.

Después de un total de 26 despedidos, ayer se trabajó normalmente en la factoría Josa, de Rubí, y el almacén de Barcelona. En dicha empresa se registró un paro de hora y media de duración.

presencia hubo varios paros totales durante la pasada semana a causa de unas peticiones de aumento salarial de 400 pesetas semanales, a parte las 200 que había adelantado la empresa y que el impuesto por el cumplimiento del trabajo personal en la planta de esta última.

Las sanciones entre los treinta los sesenta días de suspensión de empleo y sueldo impuestas en principio por la empresa han quedado reducidas a cinco días, afectando a 98 productores de los 2.000 que cuenta la totalidad de la planta. Los dos han sido despedidos.

ANORMALIDAD EN «CONDESSEL»

San Cugat (Bardiesol), 31.—Presigue la anomalía laboral en la empresa «Condesel» de esta localidad, desde que el pasado día 20 iniciaron los paros al pedir los trabajadores mejoras salariales.

Según se ha sabido de fuentes laborales, el número de despedidos eleva a 37 y también han sido expedientados doce cargos sindicales, quienes acudieron a la Magistratura de Trabajo.

El pasado lunes, los 550 trabajadores del taller entraron a su puesto de trabajo, pero abandonaron la factoría al no reincorporarse los sancionados. Ayer, sólo trabajaron 20 productores de taller, así como técnicos y administrativos, actividad observada hoy.—E. Press.

PAROS EN GUIPUZCOA

San Sebastián, 31.—Se ha producido un paro laboral en la empresa «Rodisa» que está emplazada en zona de Artoja, con una plantilla superior a los 200 obreros. Los empleados de las secciones de administración y técnicos realizaron su trabajo normalmente.

Entre las causas que han motivado este paro está que los trabajadores quieren que el aumento salarial se vea reflejado en las nóminas más que la empresa ofrece que esas subidas afecten a las primas y a las horas extraordinarias.—E. Press.

Cortes

Aprobado un nuevo párrafo del artículo quinto de la ley de convenios

Madrid, 31.—La Comisión de Trabajo de las Cortes Españolas ha aprobado en la sesión de esta tarde el párrafo primero del apartado primero del artículo quinto, del proyecto de Ley de Convenios Colectivos, que establece el ámbito de aplicación de los citados convenios.

Este texto fue aprobado por 277 votos a favor, ninguno en contra y una abstención. Su redacción es la siguiente: «Artículo 5.º—a) Los convenios colectivos pueden afectar:

1. A una sola empresa, cualquiera que sea el número de sus trabajadores tanto si desenvuelve su actividad en una sola provincia o en varias, o a un centro de trabajo, cualquiera que sean sus características, cuando sea necesario».

Después de la aprobación de este texto, se levantó la sesión, que continuará el próximo martes, a las once de la tarde.—Cifra.

Medidas para los aviones que aterricen en aeropuertos españoles (bajo mínimos)

Se exigirán desde ahora como consecuencia del accidente de La Coruña

Madrid, 31.—A los aviones comerciales de todo tipo y nacionalidad que aterricen en aquellos aeropuertos españoles que se hallen bajo mínimos meteorológicos, se les exigirá a partir de ahora una explicación detallada y por escrito de su actitud.

Que se sepa, esta es la primera medida administrativa de carácter general de nuestras autoridades aeronáuticas, derivadas del accidente ocurrido en agosto de este año al «Carravelle» matrícula EC-BIC, en vuelo regular AO-118 (Madrid-La Coruña), en las proximidades del aeropuerto de esta última ciudad, en el que perecieron 85 personas.

La Subsecretaría de Aviación Civil ha dirigido a todas las autoridades y dependencias aeronáuticas relacionadas con el tráfico aéreo, así como a empresas fletadoras de aeronaves, una «Carta de información», especificando que cuando un aeropuerto se encuentre bajo mínimos de visibilidad, o los dos a la vez, la torre de control informará al comandante de toda aeronave que se dirija a ese aeropuerto, y en la primera comunicación que mantenga con él, que las condiciones meteorológicas se encuentran bajo mínimos.

El jefe del aeropuerto cursará los informes de oficio al expediente de la Dirección General de Transportes Aéreos, que recogerá a su vez las explicaciones de la compañía, enviando los datos de los escritos a la Subsecretaría de Aviación Civil. En caso de responsabilidad, adoptará medidas que evitarán ser desde la amonestación al comandante de la aeronave, a la retirada de los permisos de operación en nuestro país, si fuera operado por una extranjera.

EXPLICACIONES RAZONADAS

La citada «Carta de información» prescribe también que si, enterado el jefe de operaciones de la compañía fletadora del avión de las condiciones en las que se halla el citado aeropuerto, autoriza expresamente al comandante de la aeronave una pérdida de altura para comprobar visualmente si han variado las condi-

Al comerciante

le interesa el aumento de sus productos y a la vez la economía. Por 16,00 ptas. solamente. ANTADO (sección de comercio) ocho palabras y comprobando eficacia del mismo.

Horario de trenes

Table with train schedules between Segovia and Madrid, Madrid and Segovia, and Segovia and Valladolid. Columns include train numbers (e.g., 2046, 2048, 2050) and arrival/departure times.

(1) Continúan a Madrid Atocha (ver trenes 2052, 2054 y 2064). (2) Continúan a Medina (ver trenes 3073, 3075 y 3077). (3) Continúa a Valladolid (ver tren 3075, salida a las 16,50). (4) Domingos y festivos. (5) Lunes y siguientes a festivos

Aquí, todos los DEPORTES

DIA MUNDIAL DEL FUTBOL

Las selecciones de Europa y América empataron a cuatro tantos

En las series de penalties, los americanos marcaron tres a Iríbar y los europeos, dos a Carnevali

Barcelona, 31.—La Selección de América ha vencido a la de Europa por penalties, después de acabar el tiempo reglamentario con empate a cuatro goles, en el primer día mundial del fútbol, disputado esta noche en el estadio del Club de Fútbol Barcelona.

El encuentro resultó entretenido, por el juego de ataque practicado por ambos conjuntos y aunque careció de la brillantez de conjunto, que no podía existir entre jugadores que en su mayoría actuaban juntos por vez primera, y por los continuos cambios del segundo tiempo, tuvo fases de excelente calidad y, sobre todo, intervenciones individuales que suscitaron el aplauso del público.

En el campo del Barcelona hubo, sin embargo, una floja entrada, apenas 15.000 espectadores, y a las órdenes del colegiado italiano Angonese, que tuvo una actuación aceptable, favorecida por la corrección con que se disputó el encuentro, los equipos saltaron al campo con las alineaciones iniciales:

Europa: Viktor; Krivocuka, Sol, Facheti; Pavlovic, Asensi; Bene, Keita, Cruyff, Eusebio y Jara.

América: Santoro; Wolf, Pereira, Chumpitaz; Marco Antonio, Espárrago; Brindisi, Sotil, Cubillas, Paulo César y Rivelinho.

Inicial dominio europeo que parece va a fructificar, pero es América quien en un rápido contraataque consigue inaugurar el marcador. Lleva el balón Brindisi, que cede a Paulo César, el centro de éste en la boca del gol lo remata Sotil, y América se anota el primer gol. Reacciona la selección europea, presionando con más intensidad, y sólo un minuto después un centro parabólico de Cruyff da lugar a un impresionante cabezazo de Eusebio, que vale el empate. La selección americana, bien conducida por Brindisi y con Rivelinho como elemento más peligroso, se muestra más ofensiva, y hay un disparo de Cubillas rozando el poste. Sin embargo, a los 22 minutos, Europa se adelanta en el marcador, en una buena jugada de Cruyff que obliga a Santoro a ceder saque de esquina. Lanzado éste, intenta remarcar Bene, falla también la defensa, y finalmente Keita cerca del marco consigue el 2-1. Reacciona la selección americana, que pasa a presionar con intensidad, y a los 28 minutos, en un avance iniciado por Brindisi cede a Espárrago, pase de éste a Paulo César, que centra, y es Cubillas quien se encarga de establecer el 2-2.

La selección americana, Carnevali sustituye a Santoro y Caszely a Paulo César, mientras que en el europeo salen Edstrom, Nené, Odermath y Pirri, sustituyendo a Cruyff, Eusebio, Keita y Bene, y bajo los postes se coloca Irbar en lugar de Viktor. Con todos estos cambios, el fútbol baja de calidad, y la selección europea parece que va a imponerse con claridad, ya que a los seis minutos Asensi, en un pase atrás de Erstrom, conecta un fuerte disparo y logra el 3-2. A los doce, en un gran avance de Asensi, cede a Jara, éste tira fuerte y el balón parece que va a salir fuera, pero rebota en un defensor americano y bombeado se cuela por encima de Carnevali y es el 4-2. A los catorce minutos, Wellington Ortiz y Borja suplen a Cubillas y Sotil. Y a los dieciocho, América acorta distancias en una gran jugada de Rivelinho con pase a Brindisi que bate a Irbar. Después de este gol, Kapsi y Dimitrii sustituyen a Krivocuka y Sol en la selección europea, y a los veintiséis, Morena a Arrua en la americana.

Los americanos, con peligrosas incursiones de Rivelinho, buscan el empate, que está a punto de lograr Morena en un disparo a bocajarro que para Irbar. A los treinta y cinco minutos, Kapsi derriba a Rivelinho dentro del área y el árbitro decreta penalty, que lanza muy bien Chumpitaz y establece el 4-4 que se aguantará hasta el final del tiempo reglamentario, no sin que antes salte al terreno de juego el único jugador que aún no lo había hecho, Lasso, que sustituye a Brindisi.

Los penalties transformados por América lo fueron, por este orden, por Borja, (Méjico), Morera (Chile) y Caszely (Chile), mientras que los tantos europeos corrieron a cargo de Odermath y Fachetti.

El partido, como queda dicho, ha sido entretenido, sobre todo en el primer tiempo, en el que lució la delantera de la Selección Europea, donde se entendieron muy bien y crearon excelentes jugadas Keita, Cruyff y Eusebio, mientras por parte americana el equipo comenzó a funcionar cuando lo hizo Brindisi, lanzando bien a Rivelinho.

Esta mañana entrenó la Gimnástica

En el Acueducto, Pablo es alta

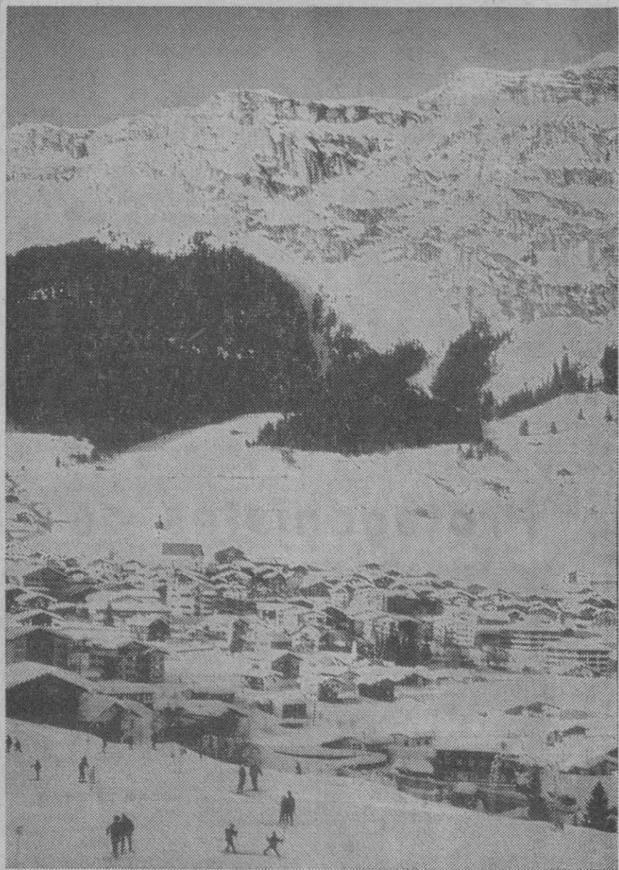
La Gimnástica Segoviana ha celebrado esta mañana en El Peñasal, su entrenamiento de todos los jueves. Parece que no hay novedades en el conjunto azulgrana ante el partido del domingo, que no será nada fácil a pesar de jugarle en su terreno. Pero es preciso vencer para poder dar el salto al menor descuido de cualesquiera de los tres equipos que preceden al segoviano.

Por su parte, el Acueducto tiene sólo una novedad, y positiva; El alta de Pablo, una vez cumplida la sanción que le fue impuesta. Su desplazamiento del domingo a Galapagar debe ser un nuevo éxito. Así lo esperamos.

La clasificación del jugador más destacado está encabezada por Julito, con 7 votos, seguido de Chiqui, 6; Ignacio y Valentín, 2; Javi, Segovia y Varas, 1.

La lista de goleadores es: Chiqui, 6; Segovia, Julito y Valentín, 2; Brioso, Ignacio y Cuesta, 1.

Cursos pre-ivernales de esquí en Suiza



Cada año las grandes estaciones invernales suizas organizan, en el mes de diciembre, cursos pre-ivernales de esquí. La ventaja de estos cursos consiste sobre todo en los precios interesantes que incluyen la estancia en el hotel con pensión completa, los medios mecánicos y las clases de esquí por una parte y el ambiente amistoso por otra entre los aficionados al deporte blanco.

El más famoso de estos cursos es, sin duda alguna, el que organiza la Asociación de Escuelas Suizas de Esquí. Tendrá lugar esta vez en las famosas estaciones invernales de Flims y Laax, en los Grisones, del 1 al 8 y del 8 al 15 de diciembre de 1973. Estos centros, situados a menos de tres horas de Zurich, disponen de una muy extensa red de medios mecánicos que brinda a todos los esquiadores la posibilidad de disfrutar de su deporte favorito. Entre su gran número de pistas, destacan las múltiples posibilidades de la «Arena Blanca».

Se emplearán los métodos más modernos en la enseñanza del esquí a cargo de monitores experimentados. Estas «semanas de esquí» gozan de gran popularidad entre los esquiadores de varios países y en particular entre los españoles que suelen participar en gran número.

Para más información, dirigirse a su agencia de viajes o bien a la Oficina Nacional Suiza del Turismo, edificio España, Madrid-13 (Teléfono 2470636 y 2477529).

SANCIONES FUERTES CASTIGOS EN LA TERCERA DIVISION

El Comité de Competición, en su reunión de ayer, acordó imponer las siguientes sanciones:

Primera División

Primera amonestación y multa a Fernández (Granada), Pérez (Las Palmas), Navarro (Celta), Touriño (Madrid) y Martínez (Santander); por juego peligroso.

Segunda amonestación y multa a Fernández (Celta), Pérez (Murcia) y Zuviría (Santander), por juego peligroso.

Tercera amonestación y multa, con advertencia de suspensión en caso de reincidencia, a Benegas (At. de Madrid), por juego peligroso, y a Ocampos (Zaragoza), por dirigirse al árbitro sin ser capitán.

Multa a los clubs Atlético de Madrid y Zaragoza por lanzarse alomohadillas al terreno de juego.

Segunda División

Suspender por cuatro partidos a Codina (Linares), por agresión a un contrario, y por tres partidos a Tirapu (Rayo Vallecano), por insultar a un juez de línea.

Numerosos otros jugadores fueron amonestados.

Tercera División

Suspender por diez partidos a Bueno (Zamora), por agresión al árbitro; por cuatro partidos a Ben-Ali (Melilla Industrial), Fernández (Caudal) y Serrano (Moscardó), por agresión a contrarios; por tres partidos a González (Caudal), por insultar al equipo arbitral; por dos partidos a Crespo (Valdepeñas), por agresión a un contrario, con las atenuantes específicas de escasa entidad de la misma, ausencia de resultados dañosa y carencia del autor por hechos de naturaleza análoga, y por un partido a Camús (Rayo Cantabria), por acumulación de cuatro amonestaciones.

Suspender por cuatro meses al delegado del Zamora, Cardoso García, por insultar al equipo arbitral.

SE aplaza el partido de homenaje a Martínez Jayo

Madrid, 31.—El Club de Fútbol Atlético de Madrid ha facilitado esta noche la siguiente nota:

«Notificamos el aplazamiento del partido anunciado para mañana jueves, 1 de noviembre, en el estadio Vicente Calderón, entre nuestro equipo y el Sevilla F. C., en homenaje al jugador Jesús Martínez Jayo, al no poder actuar en el mismo gran parte de nuestra plantilla profesional, lo que sin duda estaría brillantez al acto.

Los señores poseedores de localidades para el encuentro pueden retirar el importe de las mismas en las taquillas en que fueron adquiridas, el mismo jueves, de once de la mañana a dos de la tarde, y en las oficinas del club, viernes 2, de seis de la tarde a diez de la noche».

La Copa Intercontinental se jugará el 28 de noviembre en Roma.

Roma, 31.—La finalísima para la Copa Intercontinental de Fútbol entre el Independiente, de Buenos Aires, y la Juventus, de Turín, tendrá lugar el próximo miércoles, 28 de noviembre, en el estadio olímpico de Roma.

Traspaso mercería

por no poderla atender. Zona comercial. Interesante oferta. Informes: Publicidad Ultralás.

SEGUNDO TIEMPO

Tras el descanso hay cambios. En

¿Es Vd. una persona culta?

La extensión del vocabulario es el signo más elocuente de la cultura de una persona. Si conoce Vd. el significado de las seis palabras que se relacionan a continuación, Vd. es una persona ciertamente culta. Si conoce entre tres y cinco significados, su grado de cultura está bastante bien. Si conoce menos de tres, su cultura es un tanto deficiente. Le conviene leer mucho y consultar el diccionario con frecuencia.

1. RAUCO
 - a) Burdo, tosco
 - b) Cierta planta tropical
 - c) Ronco
2. FLAMEN
 - a) Sacerdote romano
 - b) Hoguera
 - c) Penacho
3. CARPETANO
 - a) Natural del reino de Toledo
 - b) Natural de la España tarraconesa
 - c) Natural de Portugal
4. LEDO
 - a) Infamia
 - b) Sortilegio
 - c) Alegre, placentero
5. DROSOMETRO
 - a) Aparato para medir el rocío
 - b) Aparato para medir la intensidad de los rayos X
 - c) Aparato para medir el flujo del mar
6. MISARIO
 - a) Acólito que ayuda a misa
 - b) Enviado
 - c) Sacerdote que canta misa

SOLUCION.—1: Raucos, a); 2: Flamen, a); 3: Carpetano, b); 4: Ledo, c); 5: Drosómetro, a); 6: Misario, b).

A las 8'30 de esta noche, en Tenerife, España-Grecia, de aficionados

Santa Cruz de Tenerife, 31.—A las nueve y media de esta noche, el seleccionador nacional, Eduardo Toba, al terminar el entrenamiento celebrado bajo los focos en el estadio «Heliodoro Rodríguez López», regresó con los jugadores al lugar de concentración. Antes de la cena, dio a conocer la alineación de los jugadores que disputarán en la noche de mañana, en el mismo estadio, el partido que tendrá lugar a las ocho y media, hora canaria, frente a la selección de Grecia. El encuentro corresponde al Campeonato de Europa de Aficionados y ha despertado gran interés, a juzgar por la gran demanda de localidades, por lo que se espera que el estadio registre un lleno total y absoluto.

La alineación facilitada por Toba es la siguiente: Castro; Estévez, Ferrer, Geñupi, Verdugo; Leal, Fernández Amado, Cardeñosa; Megido, Doblas y Quiles.

Por su parte, el entrenador de la selección helénica, Kollians, facilitó la siguiente alineación: Pipillikakis; Voggaris, Doanis, Spivos, Deligiavris; Stavros, Icarovlias, Mastrogiavris; Ballis, Vivathinos y Dalabiras.

Según el seleccionador español, los jugadores se encuentran con una moral muy elevada y gran confianza en el triunfo. Reina en ellos un gran optimismo y completa confianza para lograr y brindar a la afición española el triunfo que se disponen a conseguir para quedar en el buen camino dentro del nuevo Campeonato de Europa de Fútbol Aficionado.

LA QUINIELA

Según la vemos para la jornada próxima:

1	At. Bilbao - Zaragoza ..	I
2	Murcia - Barcelona	I x 2
3	Granada - Málaga	I
4	Castellón - Oviedo	I
5	R Madrid - At. Madrid ..	I x 2
6	R. Sociedad - Valencia ..	I x 2
7	Español - Las Palmas	I
8	Celta - Elche	I
9	Gijón - Santander	I x
10	Sabadell - Coruña	I
11	Cádiz - Burgos	I
12	Tenerife - Betis	I x
13	Valladolid - S. Andrés ..	I
14	Osasuno - Mallorca	x

VOLEIBOL EN PRIMERA DIVISION

Resultados

Ciencias, 0; Real Madrid, 3.
Antorcha Lérida, 2; Calasancio Sevilla, 3.
Montemar, 3; Hispano Francés, 2.
Covadonga Gijón, 2; Barcelona, 3.
Atlético de Madrid-Pilar de Vigo, aplazado para hoy.

Clasificación

	J	G	P	F	C	P
Real Madrid	3	3	0	9	16	6
Barcelona	3	2	1	7	5	5
Calasancio Sevilla	3	2	1	7	5	5
Montemar	3	2	1	6	5	5
El Pilar Vigo	3	2	1	6	4	4
At. de Madrid	2	2	0	6	4	4
Hispano Francés	2	2	0	6	4	4
Covadonga Gijón	3	1	2	6	4	3
Antorcha Lérida	3	0	3	2	3	3
Ciencias Madrid	3	0	3	0	9	2

Ciencias figura con un punto menos por sanción.

El domingo dará comienzo el III Campeonato Provincial de Fútbol

El próximo domingo, día 4, dará comienzo el III Campeonato Provincial de Fútbol en el que los equipos participantes se encuentran divididos en tres grupos.

El grupo «C», está compuesto por equipos de la capital y algunas localidades limítrofes, no empezará sus actividades hasta el domingo día 11, por lo tanto, los partidos a disputar el día 4 con los siguientes: todos empezarán a las cuatro de la tarde.

Grupo «A»

Pinillos-Cantalejo.
Fuentesalco-Escalona.
El Espinar-Riaza.
Mozoncillo-Sepúlveda.
Cabezuela-Turégano.
Ayllón-Cantimpalos.

Grupo «B»

Cuéllar-Chañe.
Sanchoño-Vallelado.
Arévalo-Zarzucla del Pinar.
Carbonero el Mayor-Fuentepelayo.

Suscripción en favor de la G. Segoviana

Suma anterior: 135.175 pesetas.
Café Castilla, 500; Ayuntamiento de Anaya, 250; de Garcillán, 300; de Arahuetes, 100; de El Cubillo, 100; de Santiuste de San Juan Bautista, 100; de Coca, 1.500; de Maderuelo, 100; Ventorro de Jauja, 250; socio núm. 647, tercera entrega, 100; Bar Marbella, 200; Restaurante Roma, 200; Jesús Mollinedo, 200; Casa Solera, 200; Saturnino Rodríguez, 200; Rozas Mollinedo, 200; José María Heredero, 100; El Orensano, 150; Joyería Esali, 300; Tomás González, 500; Ferrerera Hispano, 300; Ferrerera Arana, 300; Restaurante Orly, 500; Sastrería Vergel, 300; Calzados Los Chicos, 300; Perfumería Iris, 250; Germán Elías, 200; Anatolio Pérez, 300; Eutiquio Olmos, 500; Hotel Las Sirenas, 1.000; Ayuntamiento de Navafria, 100; id. de Prádena, 1.000; Unión Eléctrica, S. A., 1.000; Hotel La Trucha (Riaza), 1.000; Fernández, 500.

Suma y sigue: 149.175 pesetas.

REPRESENTANTE

necesitamos en Segovia para equipos de calefacción industrial y doméstica de nueva introducción en España

Interesados dirigirse por escrito a la referencia

CALEFACCION INDUSTRIAL
Apartado 158, Madrid

Crece el antagonismo entre los comunistas españoles

La Pasionaria se niega a asistir a una reunión en la que participan miembros del grupo de Líster

Moscú, 31.—La división y antagonismo que reina en el seno del partido comunista español se ha puesto una vez más de manifiesto con motivo del llamado Congreso mundial de las fuerzas amantes de la paz que se celebra en esta capital.

La delegación que preside Dolores Ibarruri "La Pasionaria", compuesta por 36 miembros, ha amenazado con no asistir a la reunión a puerta cerrada prevista para hoy en el Kremlin, si no se procede a la expulsión del grupo de otro grupo de comunistas que encabeza Enrique Líster, quien fue separado del partido con motivo de un Congreso celebrado en París en 1970 en el que apoyó la postura de la URSS en la invasión de Checoslovaquia en el año 1968.

Desde aquel momento, ambas facciones fueron distanciándose en sus respectivas posiciones y Líster logró aglutinar a un contingente de comunistas españoles en el exilio gracias a la ayuda que según se sabe recibió Moscú.

Este grupo capitaneado por Líster es considerado oficialmente por la Organización Comunista como disidente, aunque ello no sea óbice para que cuente con el aliento de los sectores que respaldan la línea ideológica moscovita frente a las tendencias más o menos nacionalistas que mantienen otros grupos europeos.

Observadores políticos en la capital soviética ponen hoy de relieve la deterioración sufrida por la delegación española en el Congreso ante estas manifestaciones públicas de discordia entre sus propios miembros.—Efe.

España, partidaria de que la O. N. U. proclame la libertad religiosa

Nueva York (Sede de las Naciones Unidas), 31.—España se ha mostrado partidaria de que una declaración de las Naciones Unidas proclame la libertad religiosa. «No es posible, sino conveniente y oportuna, en este año en que se conmemora el 25 aniversario de la Declaración de los Derechos Humanos».

En su intervención ante la tercera comisión (social, humanitaria y cultural) de la Asamblea General de la O. N. U., el delegado español, don Marcelino Cabanas, manifestó que «España apoya una declaración de las Naciones Unidas sobre la eliminación de todas las formas de intolerancia religiosa».

«El hecho mismo de que se trate de una declaración—dijo el delegado español—facilita nuestro trabajo, puesto que para lograr el fin que se propone ha de ceñirse sobriamente a aquellos derechos esenciales que, por tener su asiento en la conciencia universal, puedan lograr una amplia aceptación en el ámbito nacional.»

«Sobre esos derechos esenciales—agregó don Marcelino Cabanas—parece haber coincidencia en admitir lo fundamental: que el derecho a la libertad religiosa se funda en la dignidad misma de la persona hu-

mana y que esta libertad consiste en que todos los hombres deben estar inmunes de coacción, de tal manera que no se obligue a nadie a obrar contra su conciencia ni que se le imponga que actúe conforme a ella en privado y en público, solo o asociado con otros, es decir, en grupos.»

OPORTUNIDAD DE LA DECLARACION

El delegado español dijo también que si la declaración es posible, «también es oportuna y vale hacer el esfuerzo en este año conmemorativo», porque la efectividad de los derechos del hombre reclama llevar a cabo un ciclo que comprende:

1. Que los derechos estén declarados de modo concreto y formulados jurídicamente.
2. Que se estimule su cumplimiento por parte de los ciudadanos y su respeto por los grupos y por los estados.
3. Que estén jurídicamente garantizados para asegurar su cumplimiento si fueran desconocidos.

Efe.

LA EXPLOSION DEL «MAINE» FUE DEBIDA A UNA COLILLA

Ha revelado un ex combatiente de la guerra hispano-norteamericana

Washington, 31.—El buque de guerra norteamericano «Maine» fue volado por los propios marinos de su tripulación en el puerto de La Habana, en 1898, reveló un excombatiente de la guerra hispano-norteamericana.

Según la revista norteamericana «Parade», el excombatiente Joseph Favret, de cien años de edad, reveló en Nueva Orleans que el acorazado se hundió porque unos marinos estaban fumando debajo del puente y una de las colillas produjo la explosión de la Santa Bárbara.

El semanario norteamericano pone como ejemplo esta revelación del excombatiente como una prueba de cómo se puede «alterar la historia».

El hundimiento del «Maine», que fue atribuido a los españoles, fue la causa aprovechada por Estados Unidos para declarar la guerra a España en 1898.—Efe.



GASOLINA

¿Qué pasa en una civilización que ha basado la posibilidad de su transporte en la decisión individual de cada uno? ¿Y qué pasa si esa civilización realiza gastos gravísimos en la industria del transporte dicho, sin ocuparse verdaderamente en sus connotaciones, como por ejemplo, en la contaminación devastadora que produce o, como hoy comprobamos, en el dominio de los suministros de esa misma energía?

Europa se halla hoy en una de las encrucijadas más graves de la historia: halla su talón de Aquiles en una sociedad adormecida por el confort. La gasolina—ese enemigo del hombre, que mata más que el cáncer y devasta más que Attila—sale de un grifo que han cerrado los lejanos señores, barbados, ensabanados y frentecios, en nombre de Allah y de resultados de una guerra bárbara y por motivos no racionales. Y Europa se conmueve en sus cimientos, porque la gasolina la hace andar.

En España, gracias a la tradicional amistad con los países árabes, sólo se va a poner a dieciséis pesetas litro, lo que es todo un notición en la materia de frenar los precios, a partir de enero. El Estado ha tenido el gesto serio de esperar a ese mes, en que se levantará la bandera a los precios congelados. Uno piensa en si esa amistad es muy rentable, dados los incidentes pesqueros y el nuevo precio de la gasolina. La cosa está por ver, puesto que los juicios no tienen petróleo.

¿Cómo sería—o será—Europa con coches eléctricos? ¿Qué haremos con las autopistas recién adjudicadas? ¿Cuándo se agotará el petróleo?

Todas ellas son preguntas para los futurólogos. O quizá, preguntas para nosotros mismos.

Protagonistas de "Papillon"



Steve McQueen y Ali McGraw protagonizan la película "Papillon", que se rodó no hace mucho en España. Poco amigos de entrevistas y declaraciones a la prensa, no dieron muchos detalles sobre la película, ni sobre otros temas a los periodistas. Eso sí, dijeron que España les había encantado mucho. Después, en Jamaica prosiguieron el rodaje de la cinta basada en la famosa novela.—(Foto Europa Press)

El cólera afectó este año a trece países de África, catorce de Asia y uno de Europa

Ginebra, 31.—En trece países de África, catorce de Asia y uno de Europa se han registrado epidemias de cólera durante este año, según un informe hecho público por la Organización Mundial de la Salud. La enfermedad causó oficialmente veinticinco muertos en Italia, mientras que en países como Francia, Suecia, Gran Bretaña y Alemania occidental se registraron también un total de veinticinco casos. El informe añade que en África el cólera no se manifestó con características de especial gravedad, excepto en los cuatro países de la zona del Sahara.—Efe-Reuter.

Pompidou propone una reunión en la cumbre de la Europa de los nueve

(Viene de la página 1)

La propuesta de Georges Pompidou ha sido transmitida a los 8 jefes de Gobierno de la Comunidad Económica Europea esta misma mañana, y según las noticias de fuentes diplomáticas recogidas esta tarde en París, en general ha sido favorablemente acogida. La Cancillería alemana acepta gustosa la idea, al igual que los jefes de Gobierno italiano, británico y danés. Holanda y Bélgica muestran ciertas reservas, ya que desearían la participación de los ministros de Asuntos Exteriores.

DE MANERA REGULAR

La idea del presidente Pompidou, cuya iniciativa recibió la aprobación del Gabinete de Pierre Messmer, es de organizar «conferencias de jefes de Estado y Gobierno de manera regular», la primera (antes de finales de 1973, decíamos) establecería un procedimiento, para que, en caso de crisis, se reúnan urgentemente los representantes de los nueve Gobiernos encargados de definir y de adoptar, en toda la medida de lo posible, una actitud común de dichos Gobiernos», en su declaración al Consejo de ministros, el presidente Pompidou insiste sobre actitud común de los «Gobiernos de los nueve países» descartando de antemano la «supranacionalidad» de la CEE o de un organismo comunitario.

ESPECTACULAR

La espectacular iniciativa política del primer mandatario galo no se limita al terreno meramente diplomático y político; abarca los campos económicos y monetarios que tanto preocupan a los gobernantes occidentales.

Propone Pompidou que los ministros de Finanzas (de la C. E. E.) propongan «a los nueve Gobiernos las medidas indispensables para asegurar la estabilidad de su moneda para que pueda resistir a los movimientos especulativos».

También sugiere a sus colegas europeos que una próxima reunión de los ministros de Economía establezcan un plan concertado de lucha contra la inflación lo que es más indispensable a la vista de la subida del precio de la energía».

A estas dos reuniones se propone el presidente francés que «participe normalmente la Comisión Económica Europea», por estimar que se examinan problemas económicos y monetarios.

Unas 20.000 ó 40.000 toneladas de carne uruguaya para España

Montevideo, 31.—Uruguay enviará a España el año próximo entre 20.000 y 40.000 toneladas de carne vacuna. El anuncio fue efectuado por el presidente de la Cámara de la Industria Frigorífica, José María Allori.

España fue el pasado año el principal comprador de las carnes uruguayas y se estima que también en el presente año el mercado español recibirá individualmente el mayor aporte del vital producto.—Efe.

Graduado Escolar

Aula autorizada, dependiente del Instituto Nacional de Enseñanza Media a Distancia para mayores de 14 años.

Información y matrícula:

ACADEMIA STUDIO

Plaza del Salvador, 18

Teléfono 414816 y 421071

CONSEJO del Plan Nacional de Higiene y Seguridad del Trabajo:

«La seguridad en tu trabajo es también la de tu familia. Trabajador: cumple las normas de Seguridad.»

Caja Hispana de Previsión

Compañía Capitalizadora S.A.

Fundada en 1929

Domicilio Social: BARCELONA - Lauria, 16-18 y Cespe, 42

EDIFICIO PROPIEDAD DE LA COMPAÑIA

Capital: Ptas. 75.000.000,00

Reservas al 31 de diciembre de 1972: Ptas. 2.597.535.423,10

TITULOS DE AHORRO AMORTIZADOS POR SU VALOR NOMINAL

Sorteo del 31 de octubre de 1973:

N Z R - I C M - I L A - L L U S

Q L R - N C M - S F L - X C O

Capitales pagados: 479.284.000 pesetas.

Oficinas en SEGOVIA: San Frutos, 3 - Teléfono 41 38 77

ALDEA REAL

Subasta de maderas

Tendrá lugar en este Ayuntamiento el día tres del próximo mes de noviembre a las trece horas.

Para más detalles ver anuncio publicado en el Boletín Oficial de la provincia número 128, correspondiente al día 8 de octubre en curso.

Aldea Real, 27 de octubre de 1973.

El alcalde, N. Escribano.

Sierramar

VIAJES PATINO, S. L.

Agencia Grupo A

Oportunidad única de visitar LONDRES

Fin de semana

4 días 5.825 pts.

7 días 7.120 »

Hotéis y desayuno incluido, en viaje de línea regular BEA (dos horas de viaje en los modernos reactores TRIDENT).

Un LONDRES donde todo es nuevo y es viejo



Jefatura Central de Tráfico Ministerio de la Gobernación

REPRESENTANTE

Empresa ámbito nacional, en plena expansión, dedicada a la fabricación de

- ESTANTERIAS
- PERCHEROS
- MOSTRADORES
- TODO para la INSTALACION de COMERCIOS

Precisa persona muy trabajadora, que conozca el artículo o bien que desee obtener elevados beneficios y estabilidad en el trabajo.

Escribir con referencias a Publicidad MYB. Urgel, 49-51, entrepuerto 4. BARCELONA-15. Referencia núm. 08009.

ACCESORIOS LA UNION CHAMPION y BOSCH

Un tipo de bujía para cada vehículo

Avda. Fernández Ladreda, 16
Teléfonos 412611 y 413363
SEGOVIA

AL COMERCIANTE

Si le interesa el anuncio de sus productos y a la vez la economía. Por 100 pesetas solamente podrá usted publicar en EL ADELANTADO (Sección de avisos) ocho palabras y comprobará la eficacia del mismo.

MIRADOR

ESCRIBE Y SELECCIONA MARIA DEL CARMEN DIAZ GARRIDO

El maravilloso limón

Hace unos días, una alumna en clase, no sé a santo de qué, gritó que los limones se "comían" los glóbulos rojos. Y no hubo manera de convencerla de lo contrario, aunque yo se lo dijera en todos los tonos. Ella había oído a su madre y a su abuela, poner al pobre limón "verde", y ante eso nada.

Peró lo cierto es que este fruto, que según dicen procede de Asiria y que de allí pasó a Grecia, está rodeado desde la más remota antigüedad de virtudes y cualidades curativas. Gran germicida y energético desinfectante, basta con echar unas gotas de limón en el contenido de un vaso con agua, para que ésta, si no lo era, se convierta en potable sin tener que hervirla.

Las ensaladas se aderezan con él estupendamente, y así puede desterrarse el vinagre, que es el que "se come" los glóbulos rojos.

La costumbre de tomarse un vaso de agua de limón en ayunas, según los médicos, es la mejor manera de conservar la salud. Y hay muchas personas que hacen esa célebre cura de limón consiste en tomar agua de limón concentrada durante 21 días todas las

mañanas. Aseguran que de esta sencilla manera terminan con todos los pequeños males.

Como es rico en sales de potasio, previene la tensión arterial excesiva. Excelente contra el reuma y la artritis. Contiene vitaminas A, B, C y D, en mayor cantidad que ninguna otra fruta. Favorece el proceso de digestión. Depura la sangre. Neutraliza las toxinas. Regula el ritmo cardiaco, etc.

Y en la cocina, además de servir para aderezar como antes decíamos, puede utilizarse en muchísimos platos. Si antes de hacer un asado se frota el pollo o la carne con él, éste sale mucho más jugoso y aromático.

El arroz no se "pasa" con su jugo. Las alcachofas gracias a él salen verdicitas que da gusto. En el té es delicioso. En el besugo, con cualquier otro pescado, etc.

En el tocador hace brillar el pelo, suaviza la piel, quita el sarro de los dientes, perfuma la ropa.

La pena es que los limones en la actualidad no tengan el precio de los de nuestra fotografía de archivo.



FEMENINO

COCINA EMPAREADOS

Lo mejor para preparar meriendas es hacer emparedados o «sandwich» de diversas clases.

Y como el nombrecito de «sandwich» se repite en la actualidad mucho, bueno será saber por qué se llama así a la cocina preparada entre dos rebanadas de pan o dentro de un panecillo partido por la mitad.

En Inglaterra existió, entre los años 1718 y 1792, un personaje llamado John Montagu, conde de Sandwich y que fue primer lord del Almirantazgo. Hombre extremadamente jugador, para no dejar la mesa de juego a las horas de comer, se hacía preparar los alimentos emparedados entre las dos mitades de unos panecillos que le hacían especiales.

De ahí que esa manera de comer haya heredado el nombre del que la ideó y se conozca con el nombre de «sandwich».

Pero en fin, sean estos de lo que sean, resultan exquisitos si se frota el pan en sus caras interiores con un tomate bien maduro.

Felicitaciones

Ya sabemos los nombres de los que voluntariamente han dado un paso al frente para servir a la comunidad. Nuestra más sincera felicitación a todos. A los que salgan y a los que no lo consigán. El ejemplo ya le han dado. Ahora nos toca a los demás participar con nuestro meditado voto.

Cierto es que me hubiera gustado no haber ver un nombre femenino en la lista de participantes por el tercio familiar. Pero no. Quizá tengamos que esperar a que nuestras hijas crezcan para conseguirlo. Y menos mal que por el Consejo Local, hay una valiente. Nuestra felicitación especial adelante.

Bombillas rotas

Una nota sobre nuestra mesa. Esta dice: Relación de las calles en donde se rompen bombillas casi todos los días.

Cuesta del Doctoral-bajada al arco de Santiago. Pasado dicho arco hasta San Marcos, carretera de Arévalo hasta el hospicio, cardenal Zúñiga-calle de San Vicente hasta la fábrica de Borra- paso de la Alameda-fábrica de la Moneda. Y estas calles es en donde las rupturas son casi diarias, pero como en otras, el desastre se produce a la semana, los encargados de cuidar este servicio están desesperados. ¿no sería posible evitarlo? Quizá sea debido a poca vigilancia, pero los vecinos pueden tener más o menos idea de lo que sucede y prevenirse o ponerlo en conocimiento de la autoridad. Porque eso de que las bombillas las rompen los enamorados, como dicen algunos, la verdad, en estos tiempos de «autenticidad» no podemos creérnoslo.

Los vestidos camiseros

Entre la colección para esta temporada presentada por la Casa Palmés de Barcelona, destacan los camiseros por su exquisita confección ofrecida en formas cómodas y elegantes para cualquier hora del día. Basta con cambiar los accesorios para que la mujer que los use, se encuentre bien vestida en casa, en el trabajo, o en una fiesta.

El que presentamos lleva la falda plisada y está confeccionado en un tejido de punto estampado, de composición polyester.



Vestido camisero, nuevo estilo, con corbata. La falda, plisada. Confeccionado en un tejido de punto estampado, de composición polyester.—Palmés.

¿CUAL ES TU DUDA?

MARITA.—Voy a complacerte enseguida. Los libros que a mi juicio debes leer de la literatura moderna alemana son los siguientes: "Utopía somos nosotros", de Andrés S., editorial Criterio. "Opiniones de un payaso", de Boll, Heinrich. Editorial Seix y Barral. "Poemas y canciones", de Brecht, Bertolt. Editorial Horizonte. "Damián", "El lobo estepario" y "El collar de abalorios", las tres obras son de Hesse, Herman. De editorial Alianza las dos primeras y la tercera de Argonauta. "La montaña mágica" y "Doctor Faustus", ambas de Mann, Thomas. La primera editada por Janés y la segunda por Sudamericana. "Sin novedad en el frente", de Remarque, E. Maria. Editorial Circulo de Lectores. "El velo de la Verónica" y "Las bodas de Magdeburgo", las dos de Von Le Fort, G., editadas por Janés y Zig-zag, respectivamente.

UNA ANECDOTA DE JUAN XXIII

Un domingo como otros. Hace calor y el Papa está en Castelgandolfo. A su alrededor un grupo de peregrinos recibidos en audiencia. De pronto se oye el llanto de un niño pequeño. El Papa sonríe: —No llores, bambino guapo, también a ti te diré unas palabras enseguida. Y al final, cuando ya muchos se creían que el Santo Padre no se acordaba del niño, le dijo: —Veras, lo que tengo que decirte a ti es... que todas las noches digo la tercera decena del rosario, por todos los niños nacidos en las últimas veinticuatro horas, porque vosotros sois el tesoro del futuro.

UN GRAN POETA

Hoy copiamos del libro "Esta luz", unos versos. Están escritos por ese gran poeta y buen sacerdote, Rafael Matesanz. Autor galardonado en múltiples ocasiones con importantes premios, sabe encontrar la palabra exacta y sencilla que hace meditar y sobre todo acercarse a Dios. Escuchad:

Esta luz es la tuya, la más mía, la mía original, inmaculada, hecha de mi ser vivísimo, empalmada a tu ser luminoso de Gran Día. Lo sabía, Señor, yo presentía que mi casa de hombre, oscura nada o soledad oscura, iluminada con tu llama de hogar, me encendería. Aquí estoy, Señor, tu centinela exactamente fiel a la gran cita de este anhelo de hablarte que me labra. Están aquí, Señor, la humilde vela de mi carne encendida te palpita:

HABLA MI SER LA LUZ DE TU PALABRA

AUXILIO SOCIAL, HOY INSTITUTO NACIONAL DE AUXILIO SOCIAL, CUMPLE 37 AÑOS

Conoció a las chicas de Auxilio Social, aquel inolvidable día que en caravana interminable entraron en el Madrid recién liberado. Las vi entrar con sus camisas azules arremangadas y sus delantales blancos, emocionadas y alegres, llevando a la población hambrienta y temblorosa, la doble dádiva del pan y la sonrisa.

Como imponentes estrategas se establecieron rápido en los puntos claves de la ciudad. Las vi repartir infatigables durante horas y horas, aquel primer pan de Franco que la gente besaba regándole con sus lágrimas. Las vi correr de un lado a otro en escuadras de trabajo, queriendo remediar cuanto antes las huellas de la guerra presas en los ojos y en los cuerpos de tantos niños y ancianos.

Después me enteré que por toda España había sido igual. Que desde los primeros tiempos, Auxilio Social de la Sección Femenina, había llevado el consuelo y la esperanza a millares de personas.

Porque nació por eso, por una necesidad de la guerra, cuando los niños quedaban huérfanos o abandonados, cuando tantas personas separadas de sus familias no tenían ni lo más indispensable para subsistir. Y se sacó de donde no había. Y sus huchas repicaron alegres en cuestiones interminables, y se pintaron viejos muebles oscuros de colores claros para improvisar hogares y comedores, que hablarán ya a pesar del dolor de la guerra, de un nuevo estilo para la caridad de la paz. Auxilio Social mientras ofrecía aquel plato de comida, o daba aquella ropa de abrigo, o remediaba cualquier otro tipo de necesidad, estaba pensando en llegar a alcanzar una meta, en la que mejor fuera prevenir que remediar.

Por eso al llegar la paz, tendría que empezar ese camino desde el socorro urgente debido a la necesidad apremiante, a ser su función la de mejorar el nivel de vida de muchos españoles con soluciones definitivas.

Auxilio Social adelantándose en muchos años a esa declaración universal de los Derechos del Niño que hace unas semanas comentábamos, alzó su voz para gritar que todo niño, por el mero hecho de ser español, tenía derecho a ser formado fuerte y sano. A ser recibido con alegría, a tener ternura, a una formación cristiana, intelectual y física. Y así creó ese Departamento de la Madre y el Niño que fue como un gran hogar al que se acogieron tantas mujeres.

Hoy Auxilio Social ha llegado a la meta. Sigue siendo el mismo aunque desde hace casi dos meses se llame Instituto Nacional de Auxilio Social. Y decimos que ha llegado a la meta porque desde él se pondrá en marcha un plan ambicioso de ASISTENCIA SOCIAL que remediará los males desde sus propias raíces.

Nuestra perviente oración, para que esto se consiga, para que desaparezca de esta forma la cómoda solución de repartir ayudas sin querer saber nada de las causas que hacen pedir las.

Y un recuerdo emocionado para las 300.000 mujeres españolas que estuvieron movilizadas en Auxilio Social durante la guerra, y que fueron las avanzadas en este modo de hacer la caridad con el sentimiento de la justicia social.

Ellas lograron que aquel auxilio de invierno, nacido por una necesidad de guerra, al llegar la paz se convirtiera en una Delegación Nacional dotada de vida autónoma.

Moda para agradar

Claro está que uno de los principales objetivos de la moda, si no el principal, es el de agradar. Atraer las miradas del otro abandonando, sobre todo. Así parece dárnoslo a entender este modelo que tiene su conjunto de punto, no sin cierta satisfacción al verse bonita y atractiva. La moda!



Es necesario un organismo de la Administración para el fomento de la pequeña y mediana empresa

Madrid, 31.—Bajo la presidencia de Fernando Bau Carpi, director de la Obra Sindical de Artesanía y presidente de la Junta Nacional Intersindical de la P. M. E., se ha reunido la comisión permanente de esta última, para dar cuenta a sus asistentes de la moción aprobada en el Consejo de ministros del 13 del pasado mes de septiembre, según la cual se constituye una comisión interministerial en el Ministerio de Industria para en el plazo de seis meses elevar al Gobierno un informe sobre la posible creación del organismo de la Administración para la P. M. E.

El señor Bau Carpi manifestó que, de conformidad con los ministros de Relaciones Sindicales y de Industria, se habían venido celebrando en el Ministerio de Industria, reuniones informales entre funcionarios y representantes de la Junta Nacional Intersindical de la P. M. E., tratando de sentar las bases para hacer realidad los principios relativos a la P. M. E., contenidos en el III Plan de Desarrollo, uno de los cuales es el de la necesidad de contar con un organismo de la Administración, destinado específicamente a la promoción y fomento de la P. M. E. Igualmente y por lo que se refiere al perfeccionamiento de los mecanismos financieros, se estudiaron las nuevas posibilidades que brinda la ampliación de la línea de financiación de las cajas de ahorros destinada a las pequeñas empresas, que en la actualidad alcanza ya a los 10 millones de pesetas y la creciente preocupación del Banco de Crédito Industrial por encontrar las fórmulas que permitan un mayor apoyo del banco a estas empresas. Cifra.

MAYOR UTILIZACION DE LA INDUSTRIA

Madrid, 31.—De acuerdo con los resultados de la encuesta de «Infratilización de la capacidad productiva», realizada por la Secretaría General Técnica del Ministerio de Industria, se desprende que, después del ligero descenso registrado el segundo trimestre de 1973 en el coeficiente de utilización de la capacidad productiva del sector—excluida la construcción—, tiene lugar una recuperación durante el tercer trimestre, en que se consiguió la utilización más alta de los últimos cinco años.

La mejora del índice de utilización de la capacidad productiva ha sido imputable exclusivamente a la agrupación de bienes de consumo, ya que la de bienes intermedios ha retrocedido ligeramente y la de bienes de inversión se ha mantenido estacionaria. La agrupación de bienes de consumo ha pasado a ser la que ostenta un mayor coeficiente de utilización de la capacidad productiva, seguida, muy de cerca, de la de bienes de inversión.

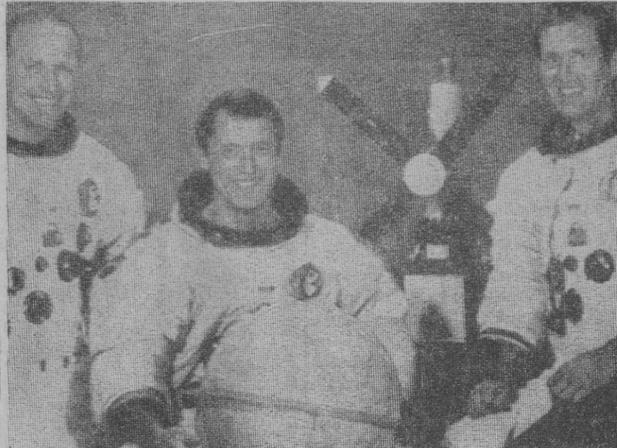
VENTAJAS ARANCELARIAS A PAISES EN VIAS DE DESARROLLO

Madrid, 31.—El Ministerio de Comercio ha hecho pública la lista de reducciones arancelarias otorgadas por España a ocho países en vías de desarrollo, de acuerdo con el protocolo relativo a negociaciones comerciales entre países en desarrollo hecho en Ginebra el 8 de diciembre de 1971 y ratificado oficialmente en septiembre último por parte española.

Según la relación del Ministerio,

sólo se aplicarán las reducciones previstas—que afectan a 28 partidas arancelarias en proporciones que oscilan entre el 20 y el 75 por 100— a las mercancías originarias de la India, Turquía, Yugoslavia, Israel, Túnez, Pakistán, Brasil y Corea del Sur, países que, además de España, cumplieron los requisitos de dicho protocolo.

"SKYLAB".-TERCERA TRIPULACION



Estos son los componentes de la tercera tripulación del "Skylab", quienes dentro de pocos días serán lanzados al espacio al encuentro de dicha nave. De izquierda a derecha, el comandante de la misión, Gerald P. Carr; el científico Edward G. Gibson y el piloto William R. Pogue

HUMOR de ORCAJO



SIN ENTRADA NI LETRAS

Cualquier electrodoméstico

AEG

por 1000 pts. al mes en

J. HORCAJO, S. A.
ELECTRODOMESTICOS

REPRESENTANTE SEGOVIA

Solicita importante empresa de distribución reactivos para análisis clínicos, con preferencia experta venta especialidades farmacéuticas. Indicar "currículum vitae" y teléfono a:

Sr. CERNET. Buenavista, 23. BARCELONA-12

SUCESOS Tráfico ilegal de oro, unas dos toneladas, entre Francia y España

Fraude en el Instituto de Emigración de Irún

Barcelona, 31.—Toda la prensa francesa publica estos días el «affaire» de tráfico de oro entre las fronteras francoespañolas. Se evalúa tal tráfico en nada menos que dos toneladas del precioso metal.

La evasión del oro francés comenzó allá por los años 1969, a raíz de ciertas especulaciones de tipo internacional. Gran parte de ese oro que escapaba del país galo entraba en España portado por traficantes a sueldo para darle distintos caminos hacia su definitivo destino, según informa «TeleXpres».

Ahora un tribunal de Perpignan ha de ver la causa seguida contra algunas de las personas a las que se creen responsables de ese tráfico, aunque, claro está, faltan algunos de los principales actores. Naturalmente, entra en el «juego» de esa fuga del metal amarillo la propia economía del país vecino y las finanzas privadas.

Desde 1969 a 1970 entraron en España la mayoría de las dos toneladas de oro, y desde entonces la justicia francesa actuó hasta encontrar a los más responsables. Seis o siete personas, algunas españolas, se consideran en Francia huidos de la acción de la justicia y se piensa que algunos de ellos residen en nuestro país.

El principal objetivo del masivo tráfico de oro era pasarlo a España con la intención de reenviarlo a Suiza, donde todo el mundo sabe que existen unas magníficas cuentas numerarias, en las que resulta imposible averiguar la personalidad de los titulares de las mismas.

Sin embargo, no todo el oro que entraba en España en forma de lingotes salía del país así, sino que adoptaba otras formas más fáciles de burlar la vigilancia aduanera: una de ellas, y la que tuvo más resonancia, fue el descubrimiento por la Comisaría de Policía de Reus hace pocos años de un taller de acuñación de monedas antiguas, o de falsificación de esas monedas, que no es lo mismo; naturalmente el objetivo más inmediato no era el poner en el mercado numismático esas monedas falsas, aunque así ocurriera, sino el de darle al oro un aspecto distinto con el fin de alcanzar las bancas suizas.

La Policía de Reus recuperó bastante cantidad de monedas «antiguas» y parte de oro todavía en barras, pero fue poco comparado con lo que se calcula había facturado la clandestina industria desde su instalación, que realizaron unos franceses que vinieron a vivir en la zona comprendida entre Salou y Reus.

Ahora Francia busca las dos toneladas de oro que salieron del país—no robadas, sino de propiedad privada, pero que indudablemente producen un quebranto en la economía de la nación—, y para ello está interesada por las personas fugadas de su suelo, y algunas pueden permanecer en España.—Logos.

FRAUDE EN EL INSTITUTO ESPAÑOL DE EMIGRACION

San Sebastián, 31.—El Instituto Español de Emigración ha presentado una denuncia contra don Fernando Sanui Simón, antiguo administrador de la Casa del Trabajador de Irún y miembro del Instituto de Emigración de dicha localidad, el cual está acusado de apropiarse de una cantidad de dinero aún no determinada, perteneciente a los fondos del Instituto.

Personal de los servicios de inspección central del Instituto se han desplazado a Irún para determinar el alcance de la cantidad sustraída. El supuesto autor del robo ha escapado a Venezuela.—Europa Press.

DETENCION DE DROGADICTOS

Madrid, 31.—Cinco súbditos

hispanoamericanos, cuatro peruanos—de ellos, una mujer— y un súbdito nicagüense fueron sorprendidos por la policía en un apartamento de la calle Núñez Morgado, número 4, instantes después de haber consumido estupefacientes. En el piso, además de los súbditos extranjeros, se encontraban cuatro jóvenes menores de edad, que igualmente habían consumido drogas. Todos ellos fueron detenidos y pasaron a disposición de la autoridad competente.

Los súbditos extranjeros fueron identificados como José Iván Velázquez Sanmamez, José Manuel Flores Araoz Pérez, Javier Rojas Ramos y María Luisa Alcázar Sajardo, todos ellos de nacionalidad peruana. El súbdito nicagüense fue identificado como José Alberto Sánchez Borge. Los restantes detenidos son menores de edad y han sido puestos a disposición del Tribunal Tutelar de Menores.

La policía, desde hace algún tiempo, había tenido noticias de que en la zona de la plaza de la Moncloa, sector eminentemente estudiantil, un grupo de súbditos suramericanos vendían y proporcionaban a los jóvenes estupefacientes. Se estableció un servicio especial de vigilancia por inspectores de la Brigada Criminal. Al cabo de algunos días identificaron a tres súbditos peruanos que «operaban» en un establecimiento de la Moncloa.

Se les estuvo siguiendo y finalmente se les sorprendió en el apartamento de las calle Núñez Morgado, que parece era el lugar en el que citaban a sus clientes, tanto para la venta de hachís como para consumir estupefacientes.

En el registro efectuado en el apartamento de referencia, a raíz de la detención del grupo, se localizó un maletín con seis kilos y medio de hachís, material pornográfico, dos balanzas para pesar la droga, varias pipas para fumar estupefacientes y veintidós mil pesetas.

Por otra parte, y en una actuación distinta, también inspectores de la Brigada Criminal detuvieron a dos súbditos extranjeros que estaban de paso por Madrid, con destino a Francia, a los que se les ocupó más de un kilo de cocaína pura que tenían oculta para su distribución en aquel país.

ESCLARECIMIENTO DE UN CRIMEN

Madrid, 31.—La policía alemana, en estrecha colaboración con la española, ha esclarecido el crimen del que fue víctima el súbdito alemán Hermann Sotter, que desde hace varios años pasaba sus vacaciones en la Costa Blanca. Por haber aparecido el cadáver durante las operaciones de extinción de un fuego forestal que tuvo lugar en un monte del término municipal de Mogenote (Valencia), el pasado día 30 de agosto, se creyó, en un principio, que la muerte se produjo a causa del incendio, pero la autopsia reveló la existencia de heridas producidas por arma de fuego.

Funcionarios de la Brigada de Investigación Criminal de Valencia procuraron reconstruir el tiempo que había pasado el infortunado Herman Sotter este verano en España, lo que permitió conocer que había trabajado amistad con los súbditos alemanes Wolfgang Gietz y Georg Raumberg, a quienes las personas que les conocían calificaban como carentes de escrúpulos.

Facilitados estos datos a la policía alemana, han podido ser detenidos en aquel país, donde se han confesado autores del he-

cho, manifestando que lo hicieron para apoderarse del dinero de la víctima.

REDADA DE JOVENES MENORES QUE TRABAJABAN EN CLUBS NOCTURNOS

Madrid, 31.—En la Brigada de Investigación Criminal de la Jefatura Superior de Policía de Madrid se tuvo conocimiento de que en algunos clubs situados en la zona de Móstoles y Alcorcón había jóvenes menores de edad como camareras que alteraban con los clientes. Montado el oportuno dispositivo de vigilancia, fueron sorprendidas en tres clubs de aquellas poblaciones cinco menores, que fueron puestas a disposición del Tribunal nato de Protección de la Mujer, y otra, de catorce años de edad, fugada del domicilio paterno, puestas a disposición del Tribunal Tutelar de Menores.

Por tales hechos fueron tramitadas diligencias al Juzgado de guardia contra Pedro Martín Martín, propietario del club El Pirata; Emilio Sánchez Trenado y Rufino Trenado Andrada, propietario y encargado, respectivamente, del club La Alemana, ambos locales de Móstoles, y Alberto Muñoz Salmerón, propietario del club El Paraíso, de Alcorcón.

CONTRABANDO DE TABACO RUBIO

Bilbao, 31.—Once millones de pesetas de fianza se exige por el alijo de tabaco de contrabando descubierto días pasados en el puerto bilbaíno: 5.500 cartones de tabaco rubio. El capitán del buque «Freja» negó su participación en este hecho, si bien reconoce haber estado implicado en otro hecho similar. En aquella ocasión, el contrabando fue transbordado en alta mar a un pesquero, del cual se desconoce su identificación, según declaraciones del propio capitán.

El «Freja», trajo, con destino a un safari fotográfico, un lote de fieras, entre las que se encontraban una docena de monos babuinos, que polarizaron la atención de todos, en el puerto de Santurce, al salirse de su jaula. En aquella ocasión, el encargado de las fieras manifestó que era muy extraño que hubieran logrado escapar por sus propios medios, y que estaba convencido de que hubo alguna manipulación por parte de otras personas. Ahora, algunos se preguntan si el safari improvisado de grúa en grúa, fue provocado para desviar la atención de otros asuntos.—Pyresa.

NORTEAMERICANO DETENIDO POR TRAFICO DE DROGAS

Algeciras (Cádiz), 31.—Ha sido detenido por miembros especialistas de la Guardia Civil de servicio en este puerto el norteamericano, residente en Ibiza, Dudley Joseph Sinnerly, de 26 años, cuando trataba de pasar desde Ceuta la cantidad de 50 kilogramos de la droga conocida por «hachís» en un bajo fondo del vehículo que conducía, de la matrícula «B-897.237».

Acompañaban al norteamericano su esposa Illy Sinnerly, y dos hijos de ambos, de uno y dos años y medio de edad, los cuales, junto con su esposa han quedado en libertad, al comprobarse que nada conocían sobre la mercancía transportada.—Cifra.

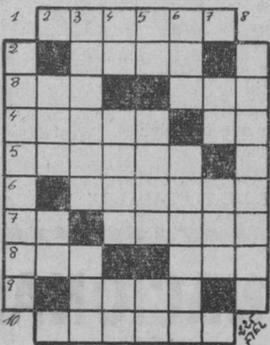
MINERO MUERTO

Oviedo, 31.—Falleció en accidente laboral el picador minero Angel Suárez Fernández, de cuarenta y nueve años, casado y con un hijo.

El hecho ocurrió en el pozo «Tres Amigos», perteneciente a Hunosa, situado en la zona de El Caudal, como consecuencia de un derrumbe que le alcanzó cuando subía por la chimenea, causándole la muerte por asfixia.—Cifra.

SEPA VA vender a tiempo

CRUCIGRAMA NUM. 155



HORIZONTALES: 1. Nombre de varón.—2. Abra camino subterráneo. 3. Resonancia. Novimiento convulsivo habitual.—4. Río asturiano. Dios egipcio.—5. Membrana externa del oído (plural).—6. Arbusto siempre verde de madera encarnada y olorosa.—7. Marchad. Papagayos.—8. Impar. Se atreva.—9. Bebida oriental extraída del arroz fermentado.—10. Dicese de cierto tipo de mamíferos de dientes mentados y cortantes.

VERTICALES: 1. Señala con título particular.—2. Extremo inferior de la entena. Nota musical.—3. Afíles un instrumento. Embarcación.—4. Poseivo. Abertura para el botón. Nota musical.—5. Prefijo negativo. Planta horsetense de raíz comestible. Nieto de Cam.—6. Hijo de Adán y Eva. Viento sudeste.—7. Traladarse. Pronominal. 8. Finalizasen.

Solución al crucigrama número 155
HORIZONTALES: 1. Dama.—2. Túnel.—3. Eco.—4. Río.—5. Oído.—6. Hacha.—7. Cam.—8. Cam.—9. Cam.—10. Cam.